

WIR SORGEN FÜR SAUBERE DÄCHER

DACHREINIGUNG
SauberStein
FAMILIENBETRIEB ZIELINSKY

Ihr Profi für
Dachreinigung & Dachbeschichtung



VORHER NACHHER

-25%

SOMMER-RABATT
Jetzt profitieren
Nur vom 11.7. bis zum 18.07.

Dachreinigung & Imprägnierung

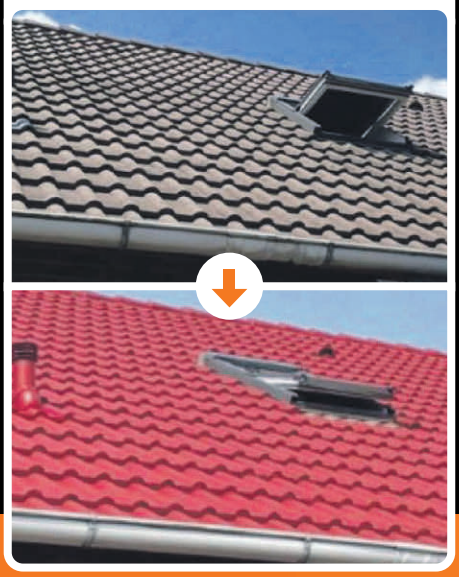
Schutz
vor Moos & Algen,
Feuchtigkeit & UV-Strahlung

Werterhaltung
Ihrer Immobilie

Kosten sparen
durch Pflege und Schutz



Dachbeschichtung



Hofreinigung & Versiegelung



04453 489 64 60

www.sauber-stein.com

Weitere Infos:
auf der Rückseite

Dachreinigung SauberStein
Lange Straße 21
26345 Bockhorn

Öffnungszeiten
Mo.–Fr.: 09:00–18:00 Uhr
Sa.: 10:00–15:00 Uhr



UNSER 3-SCHRITTE SYSTEM

für eine zuverlässig gründliche Dachreinigung:

1 Reinigen

Moos, Schmutz und Ablagerungen werden gründlich entfernt.

2 Versiegeln

Die Fläche wird geschützt, um Moos und Grünspan fernzuhalten.

3 Imprägnieren

Auf Wunsch für längere Haltbarkeit und gepflegte Optik.

Schnell • Preiswert • Kompetent

Unsere Leistungen:

- ✓ Dachreinigung
- ✓ Dachbeschichtung
- ✓ Schornstein-Abdichtung
- ✓ Fassadenreinigung
- ✓ Hofreinigung
- ✓ Terrassenreinigung
- ✓ Nano-Steinversiegelung

Jetzt profitieren:

SOMMER-RABATT

-25%

Nur vom 11.7. bis zum 18.07.

Deswegen kommen unsere Kunden zu Sauberstein:

- kostenlose Beratung im Umkreis von 100 km
- persönliche Beratung
- Familienbetrieb seit 1991
- unverbindliche Angebote
- schnell, preiswert und kompetent

Kontakt:

DACHREINIGUNG
SauberStein
FAMILIENBETRIEB ZIELINSKY

Fam. Zielinsky
Lange Straße 21
26345 Bockhorn

Tel.: 04453 489 64 60
Mobil: 0157 533 134 36

Öffnungszeiten
Mo.–Fr.: 09:00–18:00 Uhr
Sa.: 10:00–15:00 Uhr

www.sauber-stein.com

Nordwest
SONNTAGSBLATT
Emden
www.nordwest-sonntagsblatt.de | Druckauflage: 32.000
Sonnabend, 11. Juli 2026 | 27. KW | 48. Jahrgang



Kultur, Spiel und Spaß in der Region

VERANSTALTUNGSTIPPS Auch in dieser Woche gibt es viele interessante Angebote für Kinder und Erwachsene

IM NORDWESTEN – Sie sind auf der Suche nach einer schönen Unternehmung für sich, mit ihrer Familie oder mit Freunden? Hier sind die Veranstaltungstipps der NWZ-Familienwelt.



Der Fallschirmsport-Club Westerstede spendet in seiner Sprungwoche vom 01. bis 09. August 2026, unter dem Motto „Tandemspringen mit Herz“, 10 Euro pro Sprung an das Kinderhospiz helpful e.V. in Papenburg. BILD: ANDREAS UNTERBERG

OSTFRIESLAND

Samstag, 11. Juli: 19:00 Uhr, Live Musik im Pick Up Beachclub, Pick Up Beachclub, Timmeler Campingplatz, Am Reitsportzentrum 1, 26629 Großefehn-Timmel. Weitere Informationen: Live-Musik unter freiem Himmel in entspannter Beachclub-Atmosphäre. Der Eintritt ist in der Regel frei.

Sonntag, 12. Juli: 11:00 Uhr, Tage des offenen Gartens, verschiedene Privatgärten in Ostfriesland (unter anderem in den Landkreisen Aurich, Leer und Wittmund). Weitere Informationen: Zahlreiche private Gartenbesitzer öffnen ihre Gärten für Besucher. Die teilnehmenden Gärten und Adressen sind der Veranstaltungsübersicht zu entnehmen. Teilweise wird ein kleiner Kostenbeitrag erhoben.

Sonntag, 12. Juli, ab 9 Uhr, in den Gemeinden Brookmerland, Großheide und Südbrookmerland: „Up Rad van Möhlen to Möhlen“, Gemeinschaftsaktion der Mühlenvereine für die etwa 38 km lange Strecke; Startgebühr drei Euro, dafür Flyer mit Streckenverlauf und Stempelkarte. Restauration an den Mühlen

Dienstag, 14. Juli: 19:00 Uhr, Live am Deich, Hauptstrand Dornumersiel, Oll Deep 7, 26553 Dornum-Dornumersiel. Weitere Informationen: Open-Air-Konzert direkt am Deich mit wechselnden Künstlern. Der Eintritt ist frei.

Donnerstag, 16. Juli: 19:00 Uhr, Live Musik im Pick Up Beachclub, Pick Up Beachclub, Timmeler Campingplatz, Am Reitsportzentrum 1, 26629 Großefehn-Timmel. Weitere Informationen: Sommerliche Konzertreihe mit wechselnden Bands und Künstlern in lockerer Beachclub-Atmosphäre. Der Eintritt ist in der Regel frei.

AMMERLAND

Samstag, 11. Juli: 07:45 Uhr, Tagesfahrt nach Hamburg. Abfahrt: ZOB Westerstede, Albert-Post-Platz, 26655 Westerstede. Busreise ab Westerstede mit organisiertem Tagesprogramm. Weitere Informationen: Rückkehr gegen 19:45 Uhr, Anmeldung erforderlich.

Sonntag, 12. Juli: 09:30 Uhr, Taglilien im Park – mit Versteigerung & Verkauf, Park der Gärten, Elmendorfer Straße 40, 26160 Bad Zwischenahn. Themenveranstaltung rund um die Taglilie mit Ausstellung, Informationen, Pflanzenverkauf und Versteigerung. Weitere Informationen: Es gelten die regulären Eintrittspreise des Parks der Gärten.

Freitag, 17. Juli: 19:00 Uhr, Open Air am Meer – Souly Moly, Freilichtbühne im Kurpark, Auf dem Hohen Ufer 24, 26160 Bad Zwischenahn. Live-Konzert direkt am Zwischenahner Meer. Weitere Informationen: Der Eintritt ist frei.

Samstag, 18. Juli: 11:00 Uhr, Ortsspaziergang durch Bad Zwischenahn, Treffpunkt: Haus des Gastes, Auf dem Hohen Ufer 24, 26160 Bad Zwischenahn. Geführter Rundgang durch den Kurort mit Informationen zur Geschichte, Architektur und den Sehenswürdigkeiten. Weitere Informationen: Teilnahme gegen Gebühr, Anmeldung empfohlen

OLDENBURG

Samstag, 11. Juli: 11:00 Uhr, Stadtspaziergang – der Klassiker, Treffpunkt: Oldenburg Tourismus und Marketing GmbH. Der geführte Rundgang führt zu den wichtigsten Sehenswürdigkeiten der Oldenburger Innenstadt und dauert etwa 90 Minuten. Eintritt: ab 10 Euro. Das Ticket berechtigt außerdem zu einem einmaligen ermäßigten Eintritt in eines der Stadt- oder Landesmuseen Oldenburgs.

Sonntag, 12. Juli: 11:00 Uhr, OFF – Poems of Unrest, Haus für Medienkunst Oldenburg. Internationale Gruppenausstellung mit Arbeiten aus der fünften Ausgabe der OFF-Biennale Budapest. Die Ausstellung beschäftigt sich mit gesellschaftlichen und politischen Entwicklungen aus künstlerischer Perspektive.

Mittwoch, 15. Juli: 17:00 Uhr, Stadtspaziergang – der Klassiker, Treffpunkt: Oldenburg Tourismus und Marketing GmbH. Geführter Rundgang durch die historische Innenstadt mit Informationen zur Stadtgeschichte, Architektur und den wichtigsten Sehenswürdigkeiten. Eintritt: ab 10 Euro.

Samstag, 18. Juli: 14:00 Uhr, Stadtspaziergang – der Klassiker, Treffpunkt: Oldenburg Tourismus und Marketing GmbH. Öffentliche Stadtführung durch die Oldenburger Innenstadt. Eintritt: ab 10 Euro; inklusive ermäßigtem Museumseintritt gemäß Ticketbedingungen.

FRIESLAND/ WILHELMSHAVEN

Samstag, 11. Juli: 11:00 Uhr, Historische Führung „Heimat Jadebusen – Über Land und Leute“, Weltnaturerbeportal Dangast, Edo-Wiemken-Straße 61, 26316 Varel-Dangast. Geführter Rundgang zur Geschichte Dangasts und des Jadebusens. Weitere Informationen: Anmeldung empfohlen, Teilnahme gegen Gebühr.

Sonntag, 12. Juli: 11:30 Uhr, Öffentliche Führung im Franz-Radziwill-Haus, Franz-Radziwill-Haus, Sielstraße 3, 26316 Varel-Dangast. Führung durch das ehemalige Wohn- und Atelierhaus des Malers Franz Radziwill mit Einblicken in Leben und Werk. Weitere Informationen: Museumseintritt zuzüglich Führungsgebühr.

Mittwoch, 15. Juli: 14:00 Uhr, Hafenbustour über den JadeWeserPort, JadeWeserPort-InfoCenter, Zum JadeWeserPort 1, 26388 Wilhelmshaven. Geführte Bustour durch Deutschlands einzigen Container-Tiefwasserhafen mit Informationen zu Logistik und Hafenbetrieb. Weitere Informationen: Anmeldung erforderlich; Teilnahme gegen Gebühr.

Samstag, 18. Juli: 14:00 Uhr, Kutschfahrt durch die friesische Landschaft, Hof Grünenkamp, Westersteder Straße 71 A, 26316 Varel-Grünenkamp. Rundfahrt mit der Kutsche durch die typische friesische Marschlandschaft. Weitere Informationen: Anmeldung erforderlich; Teilnahme gegen Gebühr..

LANDKREIS OLDENBURG

Sonntag, 19. Juli: 12:00 Uhr, Oldtimer-Show und verkaufsoffener Sonntag, Innenstadt Wildeshausen, Markt und Fußgängerzone, 27793 Wildeshausen. Weitere Informationen: Oldtimer-Ausstellung in der Innenstadt sowie verkaufsoffener Sonntag des örtlichen Einzelhandels.

Samstag, 15. August: 19:30 Uhr, Sommerkonzert im KulturHaus Müller, KulturHaus Müller, Ring 24, 27777 Ganderkesee. Weitere Informationen: Konzertveranstaltung im KulturHaus; nähere Informationen und Eintrittspreise sind über den Veranstalter erhältlich.

S**onntag, 13. September**: 11:00 Uhr, Tag des offenen Denkmals im Kloster Hude, Klostermuseum Hude, Von-Witzleben-Allee 1A, 27798 Hude. Weitere Informationen: Führungen durch das historische Klosterareal und Museum; Teilnahme in der Regel kostenfrei.

Sonntag, 8. November: 11:00 Uhr, Kunsthandwerkermarkt, KulturHaus Müller, Ring 24, 27777 Ganderkesee. Weitere Informationen: Zahlreiche Aussteller mit Kunsthandwerk und Geschenkideen; Informationen zu Eintritt und Ausstellern veröffentlicht der Veranstalter.

WESERMARSCH

Samstag, 11. Juli: 19:00 Uhr, Open-Air-Konzert am Hafen, Hafen Brake, Kaje 1, 26919 Brake (Unterweser). Weitere Informationen: Live-Musik unter freiem Himmel am Hafen; nähere Informationen zu Eintritt und Programm beim Veranstalter.

Sonntag, 26. Juli: 11:00 Uhr, Sommerfest im Gästehausgarten, Gästehaus Nordsee, Strandallee 61, 26969 Butjadingen-Burhave. Weitere Informationen: Familienprogramm mit Musik, regionalen Spezialitäten und Kinderaktionen; der Eintritt ist frei.

Sonntag, 13. September: 10:00 Uhr, Tag des offenen Denkmals auf Gut Moorsee, Gut Moorsee, Moorseer Straße 39, 26939 Ovelgönne. Weitere Informationen: Führungen über das historische Gutsgelände und Informationen zur Geschichte des Anwesens; Teilnahme kostenfrei.

Freitag, 13. November: 20:00 Uhr, Theaterabend „De Plattdüütsche Bühn“, Begegnungsstätte Nordenham, Walther-Rathenau-Straße 4, 26954 Nordenham. Weitere Informationen: Plattdeutsches Theaterstück, Karten sind im Vorverkauf erhältlich

➛@ Mehr Termine unter
www.nwzonline.de/termine

So reist Ihr Haustier sicher im Auto

MOBILITÄT Wer Tiere im Auto transportiert, muss auf die richtige Sicherung achten

IM NORDWESTEN/AK-O – Für viele Menschen gehören Hunde oder andere Haustiere selbstverständlich zur Familie – auch auf Reisen. Doch beim Transport im Auto wird das Thema Sicherheit oft unterschätzt. Dabei können ungesicherte Tiere bei einem Unfall oder einer Vollbremsung schnell zur Gefahr werden.

Laut Straßenverkehrsordnung gelten Haustiere im Auto als Ladung und müssen entsprechend gesichert werden. Wer sein Tier frei im Fahrzeug sitzen lässt, riskiert nicht nur Bußgelder, sondern auch erhebliche Gefahren für alle Insassen. Für Hunde eignen sich je nach Größe spezielle Transportboxen, Trenngitter oder Sicherheitsgurte. Kleine Tiere sollten möglichst in stabilen Transportboxen reisen.



Mit der richtigen Sicherung und etwas Vorbereitung werden Autofahrten für Tiere deutlich angenehmer und sicherer. Gleichzeitig schützt man sich selbst und andere Verkehrsteilnehmer. BILD: KI-GENERIERT/AK-O

Welche Sicherung sinnvoll ist, hängt von Größe und Verhalten des Tieres ab. Transportboxen bieten besonders hohen Schutz und sollten möglichst quer zur Fahrtrichtung im Kofferraum stehen. Wichtig ist dabei eine ausreichende Belüftung. Bei Sicherheitsgurten muss das Geschirr gut sitzen und speziell für den Transport im Auto geeignet sein.

Gerade bei längeren Fahrten benötigen Tiere regelmäßige Pausen. Hunde sollten sich bewegen und ausreichend trinken können. Besonders im Sommer ist darauf zu achten, dass Tiere nicht überhitzen. Auch hier gilt: Tiere niemals alleine im Auto zurücklassen. Bereits wenige Minuten können lebensgefährlich werden.

Viele Tiere reagieren nervös auf Autofahrten. Deshalb kann es sinnvoll sein, kürzere Strecken zu üben und vertraute Decken oder Spielzeuge mitzunehmen. Eine ruhige Fahrweise hilft zusätzlich, Stress zu reduzieren.

Sommerauszeit in den Allgäuer Alpen

REISE Ob Solo, als Paar, mit der Familie oder mit Freunden – Oberstdorf bietet den passenden Rahmen

OBERSTDORF/PR – Familien entdecken die Berge spielerisch, Paare genießen Auszeiten mit Panorama, Freundesgruppen meistern gemeinsame Herausforderungen und Alleinreisende finden Raum für Bewegung, Ruhe und neue Perspektiven. Kaum ein Urlaub gleicht dem anderen und Oberstdorf bietet den passenden Rahmen für ganz unterschiedliche Reisewünsche.

Die Kombination aus alpiner Natur, vielfältigen Freizeitmöglichkeiten und modernen Erholungsangeboten macht den Ort in den Allgäuer Alpen zu einem vielseitigen Reiseziel für unterschiedliche Reiseanlässe und -zielgruppen.



Rund um Oberstdorf können die Besucher den Weitblick auf die Allgäuer Alpen genießen.

BILD: TOURISMUS OBERSTDORF / EREN KARAMAN

Für Familien: Abenteuer zwischen Schatzsuche und Sommerrodelbahn

Familien erwartet in Oberstdorf eine Mischung aus Bewegung, Naturerlebnissen und kleinen Abenteuern. Bei der digitalen Schnitzeljagd „Nordi und der verschollene Schatz von Oberstdorf“ beispielsweise begeben sich Familien gemeinsam auf Spurensuche durch den Ort und lösen Rätsel rund um eine sagenumwobene Schatzkarte. Für noch mehr Action sorgen der Hochseilgarten Kletterwald Söllereck oder der Allgäu-Coaster am Söllereck. Die Allwetter-Rodelbahn bietet Fahrspaß bei nahezu jeder Witterung und zählt zu den wenigen Anlagen der Region, die sogar einen Winterbetrieb ermöglichen. Dazwischen warten leichte Wanderwege und zahlreiche Plätze zum Spielen und Entdecken. Dank der Bergbahnen gelangen auch kleinere Kinder oder Familien mit Kinderwagen unkompliziert in höhere Lagen und dürfen sich dort auf kinderwagentaugliche Wanderwege freuen – unter anderem am Nebelhorn und dem Söllereck.

Mit Freunden: Gemeinsam neue Herausforderungen meistern

Wer mit Freunden unterwegs ist, findet hier jede Menge Möglichkeiten, gemeinsam Neues auszuprobieren. Neben Wandern auf drei Höhenlagen lassen sich die Täler rund um Oberstdorf auch unkompliziert auf zwei Rädern erkunden – mit dem eigenen Bike oder einem Leihrad von einer der zahlreichen Fahrrad- und E-Bike-Verleihstationen. Ob durch das Oytal, das Stillach- oder Trettachtal, die Strecken verbinden Bewegung mit beeindruckenden Ausblicken auf die Allgäuer Bergwelt.

Im Nordic Zentrum können Besucher beim Laser-Biathlonkurs selbst in die Rolle eines Biathleten schlüpfen und auch im Sommer ihre Treffsicherheit testen. Für freundschaftlichen Wettkampf sorgt außerdem der Adventuregolfplatz am Mühlacker nahe der Nebelhornbahn. Auf 18 abwechslungsreichen Themenbahnen verbindet Adventuregolf die Präzision des klassischen Golfs mit dem unkomplizierten Spaß einer Minigolfpartie. Zwischen den Runden laden ein kleiner Biergarten und der Blick auf die umliegende Bergwelt zum Verweilen ein.

Für Paare: Genussmomente mit Bergblick

In Oberstdorf finden Paare die passende Kulisse für gemeinsame Momente: eine Sundowner-Kutschfahrt, eine Wanderung in das idyllische Trettachtal oder ein entspannter Nachmittag in der neuen Therme Oberstdorf. Infinity-Pool, Panoramasaunen, großzügige Ruheräume und entspannende Anwendungen verbinden Wellness mit Blick auf die Berge und machen Erholung zum festen Bestandteil des Urlaubs.

Auch kulinarisch hat die Region viel zu bieten. Das Angebot reicht von urigen Sennalpen wie der Alpe Schlappold, der höchstgelegenen Bergkäserei Deutschlands, bis zu ausgezeichneten Gourmetrestaurants.

Solo unterwegs: Den eigenen Rhythmus finden

Allein zu reisen bedeutet oft, sich bewusst Zeit für sich selbst zu nehmen. Oberstdorf bietet dafür die passende Umgebung. Das weitläufige Wegenetz führt durch Täler, entlang von Bergbächen und hinauf in alpine Höhen. Neben klassischen Wanderungen laden auch besondere Angebote dazu ein, die Natur intensiver wahrzunehmen. So steht bei dem Erlebnis „Luft(er)leben – Atme Dich frei“ an ausgewählten Terminen die bewusste Erfahrung der Bergwelt im Mittelpunkt, während die „Kräuterwanderung zur Katharinenruhe“ Bewegung mit Wissen über heimische Pflanzen vereint und zugleich eindrucksvolle Ausblicke auf Oberstdorf und das Nebelhorn eröffnet. So entstehen Momente, in denen nicht das Ankommen zählt, sondern das bewusste Unterwegssein.

Weitere Informationen unter: www.oberstdorf.de/sommer/

Tolle neue Angebote

mit Transfer ab/bis Haustür

Madeira Funchal — inkl. Transfer ab/bis Haustür
****Alto Lido
21.02. - 02.03.2027
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ seitl. Meerblick p. P. **1319.-**
EZ seitl. Meerblick **+420.-**

3 Wochen Langzeiturlaub Türkei
*****allsun Numa Club Side — inkl. Transfer ab/bis Haustür
29.10. - 19.11.2026
Flug ab/bis Hamburg
AI plus im DZ p. P. **1479.-**

****Seher Kumköy Star Resort — inkl. Transfer ab/bis Haustür
23.02. - 17.03.2027 (22 Nächte)
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ Landblick p. P. **1219.-**
EZ Landblick **+530.-**

Türkei Evrenseki — inkl. Transfer ab/bis Haustür
****Seher Kumköy Star Resort
22.12.2026 - 02.01.2027
(Weihnachten und Neujahr)
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ Gartenblick p. P. **1399.-**

Lanzarote Costa Teguise — inkl. Transfer ab/bis Haustür
****Allsun Albatros
14.03. - 23.03.2027
Flug ab/bis Düsseldorf
AI im Appartment p. P. **1299.-**

Fuerteventura Costa Calma — inkl. Transfer ab/bis Haustür
****Allsun Barlovento
15.02. - 24.02.2027
Flug ab/bis Hannover
AI im Appartment p. P. **1399.-**

Korfu Pirgi — inkl. Transfer ab/bis Haustür
****Marilena Sea View
15.08. - 25.08.2026
Flug ab/bis Hamburg
HP im DZ Meerblick p. P. **1159.-**
EZ **+180.-**

Türkei Side — inkl. Transfer ab/bis Haustür
*****Arcanus Hotel Trendline Side
29.10. - 08.11.2026
Flug ab/bis Hannover
All inkl. im DZ p. P. **989.-**

Ägypten Hurghada — inkl. Transfer ab/bis Haustür
*****Dana Beach Resort
18.02. - 27.02.2027
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ Deluxe p. P. **1229.-**
EZ Deluxe **+470.-**

Ägypten El Gouna — inkl. Transfer ab/bis Haustür
****Club Paradisio
14.01. - 23.01.2027
Flug ab/bis Hannover
AI im DZ Deluxe p. P. **1259.-**
EZ Deluxe **+540.-**

3 Wochen Langzeiturlaub Ägypten
04.01.2027 / 05.01.2027 / 07.01.2027
Flug ab/bis Hannover — inkl. Transfer ab/bis Haustür
****The Grand Resort
****Long Beach Resort
*****Steigenberger Aqua Magic
*****Sunrise Aqua Joy
ab **1279.-**

Türkei — inkl. Transfer ab/bis Haustür
27.08. - 06.09.2026
Flug ab/bis Bremen
*****Side Crown Palace
AI im DZ p. P. **1159.-**
EZ Pool **+440.-** · EZ Jacuzzi **+640.-**
****Side Lilyum Hotel & Spa
AI im DZ p. P. **1109.-**
****Aquamarin Side Resort & Spa
AI im DZ p. P. **1039.-**
*****Diamond Elite Hotel & Spa
AI plus im DZ p. P. **1229.-**
****Side West Park Hotel & Spa
AI im DZ p. P. **888.-**
*****Gan Garden Resort
AI im DZ p. P. **1313.-**

REISELAND
URLAUB IST UNSERE LEIDENSCHAFT.
PROFIL REISEN
Emden · im Dollart Center · Tel. 04921 58960
Aurich · Burgstraße 7 · Tel. 04941 97430
Norden · im Norder Tor · Tel. 04931 9754330
Tagesaktuelle Preise. Preisänderungen der Veranstalter und Irrtümer vorbehalten.





Versuch macht klug: Lothar Müller (l.) und Niko de Vries entnehmen einem der riesigen Stahltanks einen Schluck von nicht fertigem Side.

BILD: AXEL PRIES

Hier wird ostfriesischer Apfelwein produziert

WEINKULTUR Ein Ehepaar wagt sich mit dem Amdörper Side auf den Markt

VON AXEL PRIES



Die den Apfelwein nach Ostfriesland bringen: Lothar Müller und Eva Dengler probieren ein Glas aus einem der Reifefässer in ihrem Betrieb.

BILD: AXEL PRIES

AMDORF – Das kleine Dorf Amdorf bei Leer ist bekannt für die schmalste Autobrücke Deutschlands, die über die Leda führt. Aber dort wächst noch eine Attraktion, die zumindest in Ostfriesland bislang einmalig ist: Das Ehepaar Dr. Lothar Müller und Eva Dengler stellt in einer Siderei Apfelwein und in einer kleinen Brennerei Branntwein aus Obst her. Unter dem Namen Amdörper Side ist dieser Wein in fünf Sorten seit kurzem im Handel erhältlich. Side soll einen Landstrich erobern, wo man Apfelwein noch nicht wirklich kennt.

Dabei ist das Getränk mit dem frischen Geschmack eigentlich weit verbreitet. Äbbelwoi nennen es die Hessen, Apfelmost die Franken. In Frankreich sagt man Cidre, in Spanien Sidra und in Irland Cider. Daher kommt auch der Name der ostfriesischen Variante, sagt der Mitbegründer der Siderei. Wer das Ehepaar in Amdorf besucht, glaubt gar nicht, dass diese Idee erst zehn Jahre alt ist: Riesige Stahltanks, ein „Keller“ voller Holzfässer und Kisten mit Hunderten Flaschen Side zeugen von einer professionellen Produktion in den Räumen hinter dem erst im vergangenen Jahr eröffneten Café.

Äpfel sollen wieder Wert bekommen

Dahinter steckt ein Gedanke an Nachhaltigkeit: „Meine Frau und mich störte, dass Streuobstwiesen verschwinden, weil die Äpfel nicht genutzt werden“, erklärt der 65-jährige. „Wir wollten, dass Äpfel wieder Wert bekommen.“ Apfelwein und Branntwein herzustellen, sei ein Weg, dem so weit verbreiteten Obst neuen Wert zu geben – wenn man die Herstellung versteht.

Der Arzt in der Onkologie und die Inhaberin zweier Pflegedienste haben die Energie, dem Gedanken Taten folgen zu lassen. „Es hat ganz klein angefangen“, erklärt Müller und zeigt auf ein paar kleine Stahlfässer in einer Ecke. Darin verwandelten sie die ersten Äpfel in Wein und waren vom Ergebnis noch nicht überzeugt. Auch die Lebensmittelkontrolle meldete sich und erklärte, dass sie, wenn sie das Produkt für gewerbliche Zwecke herstellen wollen, geeignete Räume dafür schaffen müssten.

Also nahm das Paar mit ihrer GbR Geld in die Hand und baute eine neue, professionell ausgelegte Kelterei – unter anderem mit acht großen Stahltanks mit je 4600 Litern Inhalt. Nebenan lagern in 58 Holzfässern von 100 bis 1000 Litern Inhalt die verschiedenen Side-Sorten. Das kann Jahre dauern.

Angefangen mit 600 Kilogramm Äpfel

Wie bekommt der hauptberufliche Arzt so ein Getränk hin? „Ich habe ein Händchen für Biologie“, meint er. „Weinmachen ist reine Biologie.“ Dengler erklärt das Talent: „Er bringt dieses dreidimensionale Aromadenken mit.“ Der Rest geht nach dem Motto: Versuch macht klug. Den Stoff dafür liefern Streuobstwiesen aus einem weiten Einzugsgebiet zwischen Aurich und Papenburg: „Die Äpfel kaufen wir an.“ Wobei man sich nicht in der Konkurrenz zum viel größeren Auricher Safthersteller verstehe. Immerhin: 30 Tonnen Äpfel, Birnen und Quitten, die in Amdorf verarbeitet wurden, zeugen von der Größe der Kelterei. „Angefangen haben wir mit 600 Kilogramm.“ Suchen müssen sie nicht mehr. 1000 Bäume auf der eigenen Streuobstwiese liefern Saft, und bei den Menschen hat sich das Interesse herumgesprochen: „Leute melden sich bei uns und fragen, ob wir ihr Obst ernten können.“ Heute hat der Betrieb auch einen Lehrling: Niko de Vries lernt in der Siederei das Handwerk des Kellermeisters – oder Cidermakers, wie es auch heißt.

Viele Versuche mit der Zusammensetzung später und nach Jahren der Lagerung wagte man sich nun an die Vermarktung und stellte erst einmal fest: „Die Ostfriesen sind Apfelwein nicht gewohnt“, erklärt er. „Sauer wie Essig“ lautete das erste Urteil. Aber schon beim zweiten Versuch fiel das Urteil deutlich besser aus: „frisch“. Tatsächlich gibt es den Side in unterschiedlichen Sorten, und die älteste Variante ist die geschmackvollste: der Side Reservé. 44 Monate Reife bescheren ihm einen vollen Geschmack, der einem Weißwein nahekommt. Wobei der Side aus Amdörp wie andere Apfelweine nur fünf bis 7,5 Prozent Alkohol mitbringt.

Jetzt will das Paar den Side zwischen Küste und Oldenburg an die Kundschaft bringen. Das Selbstbewusstsein bringt Lothar Müller mit: „Wir wollen ein Stück Kultur schaffen. Die Hessen haben den Äbbelwoi. Wir haben Qualität.“

Jeden Tag ein bisschen Urlaub



Glasdächer · Sonnenschutz · Insektenschutz · Gartenmöbel · Raum und Design
SONNENSCHUTZ UND RAUMDESIGN
Everwien
26506 Norden - Molkereilohne 35 • Tel. 04931-9394-0
info@everwien.de

NORDERNEY meine Insel
Gastronomie auf Norderney zu verpachten
Die Staatsbad Norderney GmbH verpachtet eine Teilfläche des Conversationshauses (ehem. Spielbank) als neue Erlebnisgastronomie. Das historische Conversationshaus befindet sich unmittelbar am Kurplatz.
Es ist beabsichtigt, die Räumlichkeiten Anfang des kommenden Jahres umfassend zu renovieren und für die Saison 2027 herzurichten. In diesem Zuge können individuelle Anforderungen an das Betreibungskonzept des zukünftigen Pächters berücksichtigt werden.
Bestandteile der Verpachtung sind:
Gastraum bis zu 280 m²
Terrasse (geplant) ca. 100 m²
Eingang/Flur/Lager/WCs insges. ca. 90 m²
Weitere Flächen stehen optional zur Verfügung.
Angedacht ist eine Pachtlaufzeit von 10 Jahren mit einer Option auf Verlängerung. Eine ganzjährige Betreibung wird vorausgesetzt. Wir freuen uns auf ein überzeugendes Konzept, das dem Charakter des Conversationshauses gerecht wird.
Bitte richten Sie Ihre Bewerbung einschließlich einer Beschreibung Ihres Betreibungs- konzepts sowie Ihrer Pachtvorstellungen bis zum 14.08.2026 an folgende Mailadresse: meiners-hagen@norderney.de
Für Rückfragen stehen wir gern zur Verfügung.
Staatsbad Norderney GmbH – Geschäftsführung –
Am Kurplatz 3, 26548 Norderney
Staatsbad Norderney GmbH
norderney.de

Blaubeeren 3,80 €/Kilo
zum Selberpflücken u. Frischverkauf
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr.: 08.30 – 19.00 Uhr
Sa.: 08.30 – 18.00 Uhr
Schulstraße 108
26639 Wiesmoor
Tel.: 0 49 44 / 92 09 88
www.heidelbeeren-witteveen.de



DZI Spenden-Siegel
NCL-Stiftung
Für eine Zukunft ohne Kinderdemenz

Hier kannst du der sein, der du warst, der du bist und der du sein wirst ...
Es besteht nicht immer die Chance auf Heilung einer schweren Erkrankung.
Zuhause ist der Ort, der uns Sicherheit gibt und wo wir uns geborgen fühlen. Damit Menschen mit einer unheilbaren Erkrankung und trotz belastendender Symptome zu Hause bestmöglich pflegerisch und medizinisch versorgt sind, versorgt das Palliative-Care-Team Ostfriesland gemeinsam mit Palliativärzten, Palliativpflegefachkräften, Apotheken und vielen anderen gemeinsam. Selbstbestimmung und Lebensqualität bis zuletzt – das ist das Ziel.
Das Palliative-Care-Team Ostfriesland ist an 365 Tagen im Jahr 24 Stunden erreichbar!
Durch die individuelle Versorgung kann der Mensch der sein, der er war, ist und sein wird – Zuhause, im Beisein der für ihn wichtigsten Menschen und mit der Erkrankung.
Die **spezialisierte ambulante Palliativversorgung (SAPV)** ist eine Leistung der Krankenkassen, die unabhängig von den Leistungen der Pflegeversicherung besteht.
Palliative-Care-Team Ostfriesland GmbH
SAPV: „Wir sind da“
Sie benötigen Unterstützung und Hilfe?
Wir sind da. SAPV Versorgung ist:
• kostenfrei für gesetzlich und die meisten privat Versicherten.
• unabhängig von Leistungen der Pflegeversicherung, Pflegegeld und Pflegesachleistungen bleiben erhalten.
• Unterstützung, wenn die Belastung am größten wird!
• Unterstützung für Betroffene, Angehörige und ärztliche Kollegen.
• Übernahme von organisatorischen Aufgaben im Bereich Medizin und Versorgung.
• 24 h Erreichbarkeit!
Informieren Sie sich:
Tel. (0491) 96099940
Hafenstraße 15 · 26789 Leer
Fax: 96099941 · E-mail: info@pct-ostfriesland.de

Eine volle Ladung Erholung

MOBILITÄT Tipps zur Reiseplanung: Mit dem E-Auto entspannt am Urlaubsziel ankommen

IM NORDWESTEN/DJD – Elektromobilität gewinnt in Deutschland weiter an Zuspruch: Allein im Mai 2026 war bereits jedes vierte neu zugelassene Auto vollelektrisch. Für viele steht damit die erste längere Urlaubsreise mit dem Stromer an. Mit ein paar einfachen Tipps verläuft die Fahrt mit dem Elektroauto sorgenfrei, klimafreundlich und komfortabel.



Entspannt und komfortabel mit dem E-Auto das Reiseziel erreichen: Eine kluge Lade- und Routenplanung macht es möglich. BILD: DJD/E.ON

Ladeplanung leicht gemacht

Entscheidenden Anteil am entspannten Reisen hat eine vorausschauende Ladeplanung. Diese beginnt bereits zu Hause: Wer mit einem vollen Akku startet, kommt schon einmal richtig weit. Unterwegs ändert sich die Taktik. „Bei Ladestopps zwischendurch lade ich nur noch bis 80 Prozent, denn ab dieser Marke wird der Ladevorgang spürbar langsamer", erklärt Christoph Ebert, Geschäftsführer von E.ON Drive. Wer bei 80 Prozent weiterfährt, reist unterm Strich schneller und blockiert keine Säulen für folgende Urlauber. Ein modernes E-Fahrzeug erreicht auch so problemlos mehrere hundert Kilometer Reichweite. Praktisch auf der Langstrecke sind Schnellladestationen. Hier fließt Gleichstrom (DC) in die Batterie, was Leistungen von 100 Kilowatt und mehr ermöglicht. Innerhalb von etwa 20 Minuten ziehen heutige E-Autos genug Energie für die nächste Etappe - das lässt sich bequem mit einer Kaffeepause verbinden.

Frische Energie für unterwegs

Die Routenplanung inklusive Ladestopps ist heute denkbar einfach, denn diese Aufgabe wird weitgehend von der Technik übernommen. Das Navigationssystem des Autos kennt die Restreichweite und plant das nächste Laden automatisch ein. „Bei vielen Fahrzeugen wird der Akku optimal auf den nächsten anstehenden Schnellladevorgang vorbereitet, indem er entsprechend temperiert wird", so Ebert. Wer eine App nutzt, die verschiedene Ladenetze bündelt, kann europaweit komfortabel laden und benötigt keine Vielzahl an Zugangssystemen. Ebert empfiehlt E-Autofahrern dazu: „Ein Beispiel ist die E.ON Drive App mit Zugang zu rund 850.000 Ladepunkten in Europa und hoher Netzabdeckung in Deutschland". Unter www.eon.de etwa finden sich mehr Details.

Für lange Etappen mit effizienten Ladestopps ist die richtige Fahrweise ebenso entscheidend. Tipp: Ein vorausschauendes Fahren und der Verzicht auf Höchstgeschwindigkeiten erhöhen die Reichweite deutlich. Von Vorteil ist das sogenannte Vorklimatisieren: „Schon während das Auto an der Ladestation zu Hause oder unterwegs lädt, lässt sich eine bestimmte Innenraumtemperatur einstellen. So steigt man in ein angenehm kühles Auto und muss nicht erst während der Fahrt den Innenraum kühlen – das schont die Reichweite zusätzlich", empfiehlt Ebert. Wer einige grundlegende Tipps beachtet, kann seine Urlaubsfahrt mit dem E-Auto entspannt und klimafreundlich angehen.

Eisen-Mythen entlarvt: Was wirklich stimmt

GESUNDHEIT Ob im Spinat, bei Müdigkeit oder für Frauen – Das sollten Sie wissen zum Thema Eisen

IM NORDWESTEN/AKZ-O – In Spinat steckt bei Weitem nicht so viel Eisen, wie früher behauptet wurde – das hat sich mittlerweile rumgesprochen. Doch rund um das wichtige Spurenelement sind noch weitere Mythen im Umlauf. Wir haben vier davon mal näher unter die Lupe genommen.

Mythos 1: Nur Frauen haben Eisenmangel. Nein, das stimmt so nicht. Zwar ist es richtig, dass Frauen häufiger von Eisenmangel betroffen sind, unter anderem da sie mit der Periode jeden Monat Blut verlieren. Doch es gibt auch weitere Gruppen, bei denen das Risiko für eine Unterversorgung erhöht ist. Zu ihnen zählen Sportler, Kinder oder Menschen, die sich vegetarisch oder vegan ernähren. Menschen mit chronischen Magen-Darm-Erkrankungen haben häufig Schwierigkeiten, ausreichend Eisen aus der Nahrung aufzunehmen.


Eisen spielt eine wichtige Rolle im Energiestoffwechsel. BILD: KI-GENERIERT/AKZ-O

Mythos 2: Der Körper braucht Eisen nur zur Blutbildung. Ja, er benötigt das Spurenelement für die Bildung von roten Blutkörperchen und Hämoglobin, den Blutfarbstoff. Doch Eisen ist noch an vielen weiteren Prozessen beteiligt. So spielt es beispielsweise eine Rolle im Energie- und Hormonstoffwechsel. Ebenso sind Immunsystem und Kognition auf eine ausreichende Versorgung angewiesen.

Wie ist das mit der Verdauung?

Mythos 3: Eisenpräparate sind schlecht verdaulich. Einige Eisenpräparate können tatsächlich die empfindliche Darmflora schädigen und zu Magen-Darm-Beschwerden führen. Es kommt allerdings darauf an, welche Eisenverbindung darin enthalten ist. Sogenanntes endosomales Eisen zeichnet sich dadurch aus, dass es dank seiner speziellen Formulierung keine Magen-Darm-Beschwerden verursacht (z. B. Greenmindset Eisen, mehr Infos unter www.endo-eisen.de). Zudem bindet es sich im Darm nicht an andere Bestandteile in der Nahrung, sodass es auch zeitgleich zu Mahlzeiten und mit allen Speisen und Getränken eingenommen werden kann.

Mythos 4: Eisenmangel zeigt sich immer durch Müdigkeit. Nein – da Eisen im Körper viele Funktionen erfüllt, können sich bei einer Unterversorgung auch andere Beschwerden zeigen. Zu ihnen zählen Schwindel, Kurzatmigkeit oder Haarausfall, ebenso können häufige Erkältungen und Vergesslichkeit auf einen Mangel hindeuten. Wenn Sie diese Symptome bei sich bemerken, sollten Sie Ihren Arzt um Rat fragen: Eine Blutuntersuchung zeigt, wie es um Ihre Eisenversorgung bestellt ist.

Nordwest
SONNTAGSBLATT
Herausgeber:
Nordwest Media Vermarktungsgesellschaft mbH & Co. KG
Wilhelmshavener Heerstraße 260,26125 Oldenburg
T: 0441/9988-8430
www.nordwest-sonntagsblatt.de
oldenburg@nordwest-sonntagsblatt.de
Geschäftsführung: Stephanie von Unruh, Andreas Klatt
Verantwortlich für Vermarktung und redaktionellen Inhalt: Stephanie von Unruh
Herstellung: WE-Druck GmbH & Co. KG, Wilhelmshavener Heerstr. 270, 26125 Oldenburg
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Bilder und Bücher wird keine Gewähr übernommen.
Gerichtsstand Oldenburg



Von Gletschern, Kreisen und sieben Zentimetern

REISE Fünf spannende Fakten zur Berninalinie, einer besonderen Schweizer Bahnstrecke



Auf der Fahrt von St. Moritz nach Tirano passiert die Berninalinie mehrere Seen, wie hier den Lago Bianco. BILD: RHÄTISCHE BAHN



Für die Station Alp Grüm ist die Bahn die Verbindung, die den Ort überhaupt zugänglich macht. BILD: RHÄTISCHE BAHN

CHUR/PR – Gletscher, Bergseen, Viadukte und italienische Piazza: Die Berninalinie der Rhätischen Bahn gehört zu den bekanntesten Bahnstrecken der Schweiz. Seit über einem Jahrhundert zieht die Berninabahn Fahrgäste aus aller Welt in ihren Bann. Sie führt durch die wunderschöne Schweizer Natur und verbindet auf einzigartige Weise die Orte St. Moritz und Tirano. Ihre weltweite Einzigartigkeit macht sie zu einem besonderen Teil des UNESCO Welterbes Rhätische Bahn: Die Berninabahn ist die höchstgelegene Alpentransversale und eine der steilsten Adhäsionsbahnen der Welt. Fünf Fakten zeigen, warum die Strecke technisch, geografisch und touristisch außergewöhnlich ist.

1. Sieben Zentimeter pro Meter: Wie die Berninalinie Höhe gewinnt

Auf der Berninalinie erreicht die Steigung bis zu 70 Promille. Anschaulicher gesagt: Auf einem Meter Gleis gewinnt der Zug bis zu sieben Zentimeter Höhe. Was nach wenig klingt, wird im Hochgebirge zum Prinzip der ganzen Strecke: Vom Start in St. Moritz bis zum höchsten Punkt der Linie summiert sich der Höhengewinn auf netto 478 Meter – ziemlich genau drei Mal die Höhe des Kölner Doms. Die Bahn arbeitet sich offen durch die alpine Landschaft, vorbei an Geröllfeldern, Bergseen und Gletscherblicken – nicht versteckt im langen Basistunnel, sondern sichtbar am Berg.

2. Der höchste Punkt ist kein Gipfel, sondern ein Bahnhof

Dieser höchste Punkt liegt bei Ospizio Bernina – auf 2.253 Metern. Das Besondere daran ist nicht nur die Höhe, sondern die Alltäglichkeit des Ortes: kein Gipfelkreuz, sondern ein Bahnhof; kein Ziel am Ende einer Bergtour, sondern ein Halt im Fahrplan. Wer hier aussteigt, steht am Dach der Berninalinie – mit Bahnsteig, Lago Bianco und Hochgebirgslandschaft direkt vor der Tür. Kurz danach beginnt die Strecke Richtung Valposchiavo abzufallen, und aus alpiner Weite wird Schritt für Schritt Süden.

3. Ein Bahnhof, zu dem keine Straße führt

Auch Alp Grüm ist kein gewöhnlicher Halt. Die Station liegt exponiert über dem Valposchiavo, mit Blick auf den Palügletscher und weit Richtung Süden. Einen klassischen Straßenanschluss gibt es hier nicht; wer ankommt, kommt mit der Bahn oder zu Fuß. Trotzdem ist Alp Grüm kein verlassener Punkt auf der Karte: Im historischen Albergo mit Ristorante wird gegessen, gerastet und auf die Landschaft geschaut. Hier ist die Bahn nicht nur Verkehrsmittel, sondern die Verbindung, die den Ort überhaupt zugänglich macht.

4. In Brusio fährt der Zug im Kreis

Kurz vor Tirano passiert die Berninalinie das Kreisviadukt von Brusio. Dort macht der Zug eine offene Schleife, um auf engem Raum Höhe abzubauen. Der Kreis ist kein Showeffekt, sondern eine elegante Lösung für ein alpines Problem: Die direkte Linie wäre zu steil, also verlängert die Bahn ihren eigenen Weg. Was technisch notwendig ist, wirkt für Reisende wie ein Bahnkunststück – und zeigt auf einen Blick, wie viel Ingenieursarbeit in dieser Strecke steckt.

5. Erst Gletscher, dann Palmen

Die Berninalinie führt vom Hochgebirge bis ins italienische Tirano – und damit vom höchsten zum tiefsten Punkt im Netz der Rhätischen Bahn. Zwischen Ospizio Bernina auf 2.253 Metern und Tirano auf 429 Metern liegen 1.824 Höhenmeter – ungefähr so viel wie die Höhe der Eiger-Nordwand. Deshalb ist der Wechsel am Ende mehr als ein schönes Fotomotiv: Nach Bergseen, Geröll und Gletscherblicken prägen plötzlich Palmen, Piazze und südliche Architektur das Bild. Die Reise endet nicht einfach an einem Bahnhof, sondern in einem anderen Rhythmus.

Informationen und Buchung unter www.rhb.ch

Angebote gültig vom 13.07. bis 18.07.2026
Ubierstraße 23 • 26723 **Emden**

Zisch Getränke-Großmarkt

PREIS KNALLER

Krombacher
versch. Sorten
24 x 0,33l
3,42 Pfand
1l = 1,51
-33%
17,99
11,99

fritz-kola
versch. Sorten
24 x 0,33l
3,42 Pfand
1l = 2,78
-19%
26,99
21,99

Deit
versch. Sorten
12 x 1l
3,30 Pfand
1l = 0,75
-28%
12,49
8,99

Gerolsteiner
Mineralwasser
versch. Sorten
12 x 0,75l
3,30 Pfand
1l = 0,78
-22%
8,99
6,99

Tante Käthe
Apfelsaft
klar / trüb
6 x 1l
2,40 Pfand
1l = 1,50
-31%
12,99
8,99

Osborne
Veterano
30,0 % Vol.
0,7l
1l = 14,27
-29%
13,99
9,99

Le Coq
versch. Sorten
0,33l
1l = 4,52
-40%
2,49
1,49

Kleiner Klopfer
versch. Sorten
15-20% vol.
25 x 0,02l,
1l = 15,98
-27%
10,99
7,99

Keine Lust auf Kisten schleppen?
Jetzt einfach Getränke nach Hause liefern lassen.
zischexpress.de
Getränke online bestellen.
Zisch Express



HunteGold
Feine Birne
30,0 % Vol.
0,7l
1l = 35,70
26,99
24,99

Zutaten:
- 4 cl HunteGold Feine Birne
- 12 cl Ginger Beer
- 2 cl frischer Limettensaft
- Eiswürfel
- dünne Birnenscheibe
- frischer Ingwer

Alle Preisangaben in Euro. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Bei den Streichpreisen handelt es sich um reguläre Regalpreise. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.
Solange der Vorrat reicht. Angebotspreise gelten nicht für den Lieferservice. Ein Angebot der Zisch GmbH . Bargloyer Straße 62 . 27793 Wildeshausen.

Auf dem Bike, im Kajak, auf der perfekten Welle

REISE Peru aktiv erleben: Zwischen Anden, Amazonas und Pazifik – Geeignet für Abenteurer und Outdoor-Enthusiasten

FRANKFURT/LIMA/PR – Peru gilt seit jeher als Sehnsuchtsziel für Trekkingfans. Routen wie der Inka Trail haben das Bild des Landes als Outdoor-Destination geprägt. Doch jenseits der bekannten Wanderwege eröffnet sich ein ebenso vielseitiges Spektrum an aktiven Erlebnissen. Ob auf zwei Rädern durch die Anden, im Kajak durch den Amazonas-Regenwald oder auf dem Surfbrett im Pazifik: Peru bietet ideale Bedingungen für Reisende, die Bewegung und Natur auf eindrucksvolle Weise verbinden möchten.

Die Landschaft im Andenhochland rund um Cusco lässt sich besonders intensiv mit dem Mountainbike entdecken, oft auf Höhen von über 3.000 Metern und entlang jahrhundertealter Wege. Im Valle Sagrado, dem Heiligen Tal der Inka, führen abwechslungsreiche Routen durch spektakuläre Bergkulissen, vorbei an traditionellen Dörfern und landwirtschaftlichen Terrassen. Kulturelle Einblicke und weite Ausblicke verbinden sich hier zu einem unvergesslichen sportlichen Erlebnis.

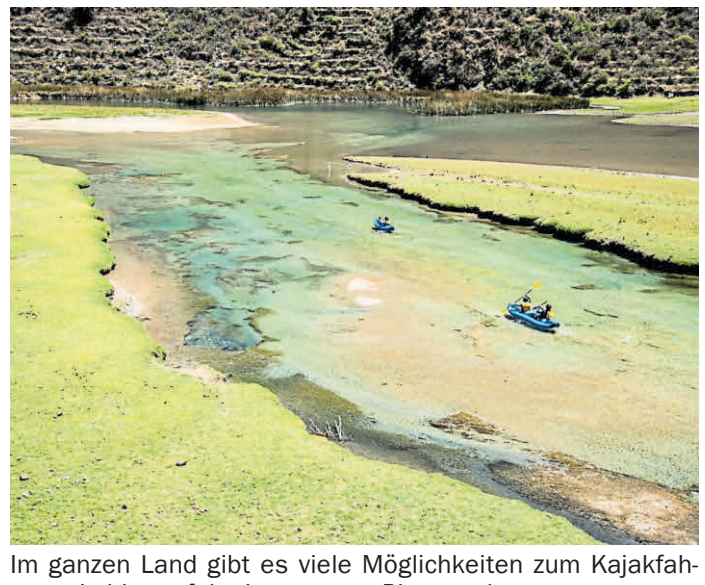
Eine neue Perspektive bietet die Region Arequipa, wo der Río Chili nur wenige Kilometer von der historischen Altstadt entfernt durch die eindrucksvolle Vulkanlandschaft fließt. Beim Rafting ist die Dynamik des Wassers unmittelbar spürbar, während im Hintergrund die schneebedeckten Gipfel der Anden aufragen. Die Strecke eignet sich sowohl für Einsteiger als auch für erfahrene Paddler und lässt sich ideal mit einem Aufenthalt in der kolonial geprägten „weißen“ Stadt Arequipa verbinden.



Die Natur hautnah erleben lässt sich etwa bei einer Bootsfahrt auf dem Lago Mairurjay. BILD: PROMPERÚ / FERNANDO LÓPEZ

Tief im Amazonasgebiet, in der Region Loreto, zeigt sich Peru in der Reserva Nacional Pacaya Samiria von seiner ursprünglichsten Seite. Mit dem Kajak gleiten Reisende lautlos durch ein weit verzweigtes Netz aus Wasserwegen, vorbei an dichter Vegetation und einer beeindruckenden Artenvielfalt. Mit etwas Glück lassen sich rosafarbene Flussdelfine, Faultiere oder tropische Vogelarten beobachten. Diese Form der Fortbewegung ermöglicht eine besonders unmittelbare Begegnung mit der Natur und steht exemplarisch für nachhaltige Reiseerlebnisse.

Auch für Kletterbegeisterte bietet Peru überraschende Möglichkeiten. In der Region Áncash, etwa im Gebiet von Los Olivos, finden sich markante, teils bizarr geformte Felsformationen, die in der internationalen Kletterszene noch als Geheimtipp gelten. Routen unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade machen das Gebiet sowohl für Einsteiger als auch für erfahrene Kletterer interessant. Inmitten der Anden entsteht hier ein authentisches Outdoor-Erlebnis fernab der bekannten Hotspots.



Im ganzen Land gibt es viele Möglichkeiten zum Kajakfahren, wie hier auf der Lagune von Piquecocha. BILD: PROMPERÚ /YAYO LÓPEZ

An der Nordküste in der Region Lambayeque schließlich wartet mit Chicama eines der spektakulärsten Surfgebiete der Welt. Der Küstenort ist berühmt für die längste linksbrechende Welle der Welt, die sich über mehrere Kilometer ziehen kann und außergewöhnlich lange Rides ermöglicht. Sowohl erfahrene Surfer als auch ambitionierte Einsteiger finden hier ideale Bedingungen, ergänzt durch ein entspanntes und authentisches Küstenleben.

Peru zeigt sich damit auch für Aktivreisende von seiner vielfältigsten Seite. Von den Höhen der Anden über die Wasserwege des Amazonas bis hin zur Pazifikküste eröffnet sich eine außergewöhnliche Bandbreite an Erlebnissen inmitten beeindruckender Natur.

Weitere Informationen unter www.peru.travel/de

www.gartendiscounter.de
Gültig bis 18.7.2026
GARTEN KÖNIG
Alu-Terrassenüberdachungen zu absoluten Tiefstpreisen sichern!
(diese Modelle sind nicht mehr rabatttierfähig)
5x3m (BxT) inkl. Stegplatten 1849.- 5x3m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 2849.-
5x3,5m (BxT) inkl. Stegplatten 1949.- 5x3,5m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3299.-
6x3,5m (BxT) inkl. Stegplatten 2149.- 6x3,5m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3549.-
6x4m (BxT) inkl. Stegplatten 2249.- 6x4m (BxT) inkl. 8mm VSG klar 3949.-
20% Rabatt auf alle Terrassendächer und Sommergärten!
Alle gewünschten Größen bis zu einem Ausfall von 5 Metern lieferbar - Kostenloses Aufmaß bei Ihnen Zuhause! - preiswerte und fachgerechte Montage, innerhalb von 10 Werktagen möglich! - schnelle Lieferzeit, Terrassendächer mit Stegplatten 5 Tage, mit VSG Glas 10 Werktage! - Tiefpreisversprechen! Sehen Sie eine vergleichbare Alu-Terrassenüberdachung günstiger, erhalten Sie den gleichen Preis!
Wandstärke 28 mm
Gartenhaus der Woche
1399.- 1400€ gespart
Blockhaus „Nizza“
B 390 cm x T 300 cm, 28 mm Wandst., anthrazit vorimprägniert
statt 2799.-* *UVP des Herstellers
Wandstärke 28 mm
1000€ gespart
1199.-
Blockhaus „Nizza“
Breite 390 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke
statt 2199.-* *UVP des Herstellers
Wandstärke 28 mm
Gerätehaus „Rom“/“Denver“ Breite 200 cm x Tiefe 200 cm, 28 mm Wandstärke statt 1499.-* *UVP des Herstellers 849.-
Gerätehaus „Paris“/“Montreal“ Breite 250 cm x Tiefe 220 cm, 28 mm Wandstärke statt 1749.-* *UVP des Herstellers 899.-
Gerätehaus „London “/“Toronto “ Breite 300 cm x Tiefe 250 cm, 28 mm Wandstärke statt 1849.-* *UVP des Herstellers 999.-
Gartenhaus „Athen“/“Vancouver “ Breite 250 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke statt 1849.-* *UVP des Herstellers 999.-
Gerätehaus „Madrid“/“Ontario “ Breite 300 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandstärke statt 2419.-* *UVP des Herstellers 54% gespart 1111.-
Wandstärke 28 mm
1999.-
Gartenhaus „Davos“ Breite 500 cm x Tiefe 300 cm, 28 mm Wandst.
statt 3299.-* *UVP des Herstellers
Gartenzaun der Woche
40€ gespart 49.99
Megastabiler Bohlenzaun „Tytus“ Breite 180 cm x Höhe 180 cm, kdi, gerade
statt 89,99
Garten König GmbH - Sitz der Gesellschaft: 26215 Wiefelstede - HRB 205287
Am großen Stein 4, 26835 Hesel
Gewerbestr. 54, 26624 Georgsheil
Telefon: 04950 / 990104
Telefon: 04942 / 990588, 0176 / 35463217
hesel@der-gartenkoenig.de
georgsheil@der-gartenkoenig.de
Öffnungszeiten: Mo-FR: 9.00-18.00 Uhr, SA: 9.00-14.00 Uhr
*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Alles Abholpreise ohne Dekoration. Abb. können vom Original abweichen. Alle Maße sind Ca. Maße. Technische Änderungen und Irrtümer, sowie Farbabweichunngen vorbehalten. Alle Häuser sind unbehandelte Bausätze. Nur solange der Vorrat reicht!

Gut informiert durch den Sommer
Emder Zeitung
4 Wochen lesen für 10 €*
Jetzt bestellen: NWZonline.de/4-wochen | Tel. 04921 / 8900-333
* Das 4-Wochen-Abo endet automatisch. Sie gehen damit keine weiteren Verpflichtungen ein. Bestellungen, die von außerhalb des Verbreitungsgebiets eingehen, werden mit dem ePaper beliefert. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen unter NWZonline.de/agb-abo. Die Aktion endet am 31.12.2026.
NWZ Online Emder Zeitung

WIR LIEFERN BUNDESWEIT

Für Alle DIE VOM WOHLFÜHLEN TRÄUMEN

150 ausgestellte KÜCHEN live erleben

BIS ZU **62%** AUF PLANUNGSKÜCHEN

20.000 m² WOHN-ERLEBNIS

VR-BRILLE **GRATIS** Bei Kauf einer Küche 360°

ÜBER **65 JAHRE** KÜCHEN-/WOHN-KOMPETENZ

TIEFSTPREIS-GARANTIE* durch Großeinkauf

Nachhaltig produzierte **QUALITÄTSMÖBEL**

RUNDUM SERVICE-PAKET

PRIVATWIRTSCHAFTLICHES INSTITUT FÜR SERVICE-OPTIMIERUNG
SERVICE CHECK INSTITUT GMBH
KUNDENZUFRIEDENHEIT
SEHR GUT
★★★★★
www.service-check.com

MODERNE ESSTISCHGRUPPE
Esstisch, Platte Keramik 12 mm,
Gestell Micado Lack perl, 180 x 90 cm.
Stuhl, Bezug Stoff, mit elegantem Rückenpolster,
4-Fuß-Gestell, Metall Lack perl. *79479-81*

AKTIONSPREIS ESSTISCH **455,-**

AKTIONS-PREIS POLSTERSTUHL, je **108,-**

ZUHAUSE NEU ERLEBEN

EINRICHTUNGSZENTRUM

KONKEN

www.konken.info

Werbeaktionen nicht miteinander kombinierbar. Irrtümer vorbehalten. Gültig bis 18.07.2026.

Logabirumer Str. 80 · 26789 Leer · Mo. bis Fr. 9.30 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr

„Die Odyssee“ als episches Blockbuster-Abenteuer

KINO Homers Heldenepos mit Matt Damon als König Odysseus ab 16. Juli in den regionalen Kinos

IM NORDWESTEN/ZA – Bereit für eine cineastische Reise in die griechische Mythologie? Ab 16. Juli ist Christopher Nolans „Die Odyssee“ u.a. im UCI Kino in Wilhelmshaven und im Kino Aurich zu sehen – ein hoch budgetiertes Abenteuer-Epos, das in den letzten Monaten schon heftige Diskussionen entfacht hat. Regisseur Nolan adaptiert Homers weltberühmten Klassiker und bringt mit modernster Technik und einem Star-Ensemble sagenhafte Kreaturen zum Leben.

Odyssee nur Kulisse, kein Muss

Man muss Homers Odyssee nicht zwingend gelesen haben, um Christopher Nolans Film zu verstehen. Die antike Vorlage dient als mythische Kulisse für dieses Action-Epos, dessen grundlegende Handlung auch für Einsteiger leicht zugänglich ist.

Wer dennoch Lust hat, sich etwas mit Homers erzählerischer Welt vertraut zu machen, kann davon nur profitieren: Nolan ist bekannt dafür, historische und komplexe Vorlagen in eigenständige, überraschende filmische Erlebnisse zu verwandeln – und dabei häufig vom klassischen Stoff abzuweichen.

Matt Damon als antiker Held

Der Film folgt einfach dem griechischen König Odysseus (gespielt von Matt Damon), der nach dem Trojanischen Krieg eine gefährliche Irrfahrt durchlebt, um zu seiner Frau Penelope (Anne Hathaway) und seinem Sohn Telemachos (Tom Holland) zurückzukehren.

Odysseus kämpft nach dem Fall von Troja gegen Monster, Magierinnen und Versuchungen – angetrieben von Hoffnung, Sehnsucht und List. Die Irrfahrt zu Penelope und Telemachos ist geprägt von Begegnungen mit Göttern, dunklen Kreaturen und menschlichen Abgründen.

Schon der Trailer verspricht, was Fans der Vorlage erwarten: Die Begegnung mit dem Zyklopen Polyphemus, den tödlichen Sirenen, der Zauberin Kirke oder den gefräßigen Meeresmonstern Skylla und Charybdis entfaltet dank neuester Effekte eine



Matt Damon als antiker Held König Odysseus in dem Epos von Regisseur Christopher Nolan „Die Odyssee“.

BILD: UNIVERSAL PICTURES

intensive Bedrohlichkeit. „Die Odyssee“ präsentiert sich mit visueller Wucht – von surrealen Felsinseln bis zu brodelnden Monster-Kulissen.

Kontroverse um moderne Dialoge

Die Kritiken im Netz dazu sind entsprechend kontrovers: Während die düstere Brutalität und die effektvoll inszenierten mythischen Monster überzeugen, spalten die modernen Dialoge und die vielfältigen, unkonventionellen Besetzungen (z. B. Zendaya als Athena) das Publikum. Was Nolan von klassischen Hollywood-Adaptionen abhebt: In den USA erhielt das Epos ein R Rating; deutsche Freigaben werden separat festgelegt (kino.de nennt voraussichtlich FSK 12). Der Film spart weder an der gewaltigen, blutigen Realität des Kriegs noch an der Härte der alten Sage.

Diverse Besetzung entfacht Debatte

Der diverse Cast – darunter Matt Damon, Tom Holland, Anne Hathaway und Lupita Nyong’o als Helena – bringt frischen Wind ins Geschehen, sorgt aber auch für hitzige Debatten. Während viele die Neuinterpretation feiern, kritisieren andere vor allem die Besetzung von Oscar-Preisträgerin Nyong’o als Helena, was zu teils rassistischen Gegenreaktionen führt. Kritiker, darunter Elon Musk Anfang Februar auf der Plattform X, beanstanden die Abweichung von der vermeintlich „weißen“ antiken Vorlage, obwohl Helena eine mythologische Figur ist.

Zwischen Authentizität und Moderne

Nolan setzt auf kreative Freiheiten, zum Beispiel mit futuristisch anmutende Rüstungen. Ob dies historische Authentizität gefährdet oder neue Perspektiven eröffnet, bleibt umstritten – klar ist aber, dass Nolan mit moderner Ästhetik und IMAX-Technik das antike Epos neu erfindet.

Hinzu kommt: „Die Odyssee“ zählt mit seinem 250-Millionen-Dollar-Budget zu den teuersten R-Rated-Filmen aller Zeiten (Quelle: Variety und News 18). Das Publikum muss also mit emotional intensiven Momenten rechnen – wie schon in Nolans Film „Oppenheimer“.

Kreative Ausstattung statt Schulpflicht

Und auch, wenn Elon Musk und andere Stimmen Nolan vorwerfen, Europas Kultur zu entweihen: die kreative Neuaustattung könnte mehr Menschen für Homer begeistern als jede Schulstunde.

Das Abenteuer „Die Odyssee“ dürfte daher ebenso unterhalten, wie zum Nachdenken anregen bzw. als historische Lehrstunde fungieren.

ANZEIGE

Unser Thema heute: **Altersherz**

Wenn dem Herzen die Kraft ausgeht





Dr. rer. nat. Albert Kompek

Dr. rer. nat. Albert Kompek beantwortet die Frage einer Leserin, die sich mehr Energie für ihr Herz wünscht.

Franziska Schneider (66):
In letzter Zeit fühle ich mich oft müde und antriebslos. Früher konnte ich lange Spaziergänge machen, aber jetzt fehlt mir schnell die Kraft. Auch beim Treppensteigen komme ich immer schneller außer Atem. Ist das eine Alterserscheinung, die ich einfach hinnehmen muss?

Dr. rer. nat. Albert Kopek:
Zunächst einmal ist es wichtig das Thema ärztlich abklären zu lassen. Kann eine Erkrankung ausgeschlossen werden, ist es wahrscheinlich, dass mit zunehmendem Alter auch die Leistungsfähigkeit des Herzens nachlässt – im Volksmund „Altersherz“ genannt. Ein Grund dafür ist der sinkende Coenzym-Q10-Spiegel im Körper. Verstärkt wird dieser Rückgang, wenn man Cholesterinsenker (Statine) einnimmt – die hemmen zusätzlich die körpereigene Coenzym-Q10-Produktion. Coenzym Q10 ist eine körpereigene Substanz, die in jeder Zelle vorkommt und eine Schlüsselrolle bei der Energiegewinnung spielt. Aufgrund des hohen Energiebedarfs des Herzens ist Coenzym Q10 dort eigentlich in besonders hoher Konzentration vorhanden. Geht der Coenzym-Q10-Spiegel zurück, kann es zu einer verringerten Energieversorgung unserer „Lebenspumpe“ kommen und die angesprochenen Probleme treten auf.

Was tun für ein leistungsstarkes Herz?
Durch eine zusätzliche Einnahme von Coenzym Q10 (z.B. durch hochwertige Nahrungsergänzungsmittel aus der Apotheke) kann dieser Rückgang wieder ausgeglichen werden.
Wissenschaftliche Untersuchungen belegen, dass Q10 wesentlich für die Energieversorgung des Herzens und folglich für dessen Leistungsfähigkeit ist.[1] In Studien mit Coenzym-Q10-Supplementierung wurde sowohl die Belastbarkeit als auch die Auswirkung auf die Lebensqualität untersucht.[2] Wichtig hierfür sind jedoch ein ausreichend hoher Wirkstoffgehalt sowie eine gute Bioverfügbarkeit des jeweiligen Coenzym-Q10-Präparats. Denn Coenzym Q10 ist fettlöslich und kann vom Körper nur dann gut aufgenommen werden, wenn es in gelöster Form vorliegt.

Tipp für die Herzgesundheit
Ich empfehle Ihnen daher die Coenzym-Q10-Kapseln von Dr. Böhm®. Diese versorgen das Herz genau mit der durch Studien bestätigten Menge des wichtigen Nährstoffes Coenzym Q10 (100 mg Ubichinon) sowie zusätzlich mit Thiamin, das die Herzfunktion unterstützt.

[1]Lars Ernster GD. Biochimica et Biophysica Acta 1995: 195–204. [2]Mortensen SA et al. JACC Heart Fail 2014; 2 (6):641–9



Experten-Rat

Ubichinon oder Ubichinol?

Coenzym Q10 ist in zwei Formen verfügbar: Ubichinon und Ubichinol. Obwohl beide im Körper vorkommen, unterscheiden sie sich in ihrer physiologischen Rolle. In Hinblick auf eine verbesserte Energieproduktion in Herz und Muskeln gibt es eine überzeugende Studienlage, die klar für Ubichinon spricht.

Wer im Alter also seine Energie zurückgewinnen möchte, setzt auf die am besten dokumentierte Form: Ubichinon.

MEINE EMPFEHLUNG



Nahrungsergänzungsmittel

Dr. Böhm® Coenzym Q10

- Nur 1x täglich – 100 mg Ubichinon
- Verringert Müdigkeit (Vitamin B12)
- Sehr gute Bioverfügbarkeit – in Öl gelöst

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Coenzym Q10 für Sie unter: **PZN: 20398051 (30 Stk)** UVP: 19,90 €

Emden wird Mittelpunkt für Dampfbahn-Fans

VEREINE Minibahner waren erstmals Gastgeber des jährlichen Deutschland-Treffens

VON GABY WOLF



Kleine Lok ganz groß: Fachsimpeln mit Gleichgesinnten kreuz und quer aus der Republik ist am kommenden Samstag in Emden bei den Minibahnern angesagt. Emden BILD: PRIVAT



Ordentlich Schotter: Drei intensive Arbeitseinsätze waren nötig, um alles zu verteilen, Gleise zu legen und Weichen zu schweißen. BILD: PRIVAT

EMDEN – Kleine Bahn, großer Bahnhof: Die Gleisanlage der Emder Modell-Dampffreunde war am letzten Juni-Wochenende zum Anziehungspunkt für Dampfbahn-Fans aus ganz Deutschland geworden. Und nicht nur das: Auch Gäste aus der Schweiz und den Niederlanden hatten ihre selbst gebauten Modell-Loks am Bahnhofsvorplatz auf die Runde geschickt. Das Ganze hatte natürlich einen besonderen Grund: Zum ersten Mal überhaupt war Emden Gastgeber des jährlichen Treffens des Dampf-Bahn-Clubs Deutschland (DBC-D). Und am Sonntag war dazu auch die Öffentlichkeit willkommen.

Vereine aus West und Süd

Dem Dachverband im Bereich Dampfmodellbau und Gartenbahn mit Sitz in Mainz sind die Emder Minibahner erst im vergangenen Jahr beigetreten. Aber, so befand der Vorstand um die beiden Vorsitzenden Stephan Triebel und Reyk Gründig: Was bietet sich zum gegenseitigen Kennenlernen und Zusammenrücken besser an, als gleich ganz auf Volldampf zu gehen und das Bundestreffen auszurichten? Abgesehen davon, dass die übrigen Vereine aus dem Westen und Süden der Republik schon richtig heiß darauf waren, mit ihren Schätzchen erstmals Nordsee-Gebiet zu erobern.

Für die Eisenbahnfans in der Region wiederum bot sich an dem Wochenende die seltene Gelegenheit, auch Modelle zu sehen, die normalerweise ganz woanders in Deutschland oder gar in der Schweiz und den Niederlanden ihre Runden drehen. „Mehr als 20 Eisenbahner haben ihr Kommen angekündigt und bringen ihre handgefertigten Unikate in den Spurweiten 5 und 7 ¼ Zoll mit“, kündigte Robert Plump, Medien-Beauftragter bei den Emder Modell-Dampffreunden, im Vorfeld an.

Als „absolute Highlights“ waren unter anderem ein Modell des legendären „Schweizer Krokodils“ (Maßstab: 5 Zoll), eine Nachbildung der österreichischen Heißdampf-Halbtenderlokomotive 699.02 sowie ein detailgetreuer Nachbau der deutschen Diesellok BR 216 vor Ort. Insgesamt haben sich mehr als zwölf Modellfahrzeuge in Emden präsentiert.

Für die Emder Minibahner war das ein erfreulicher Andrang und eine logistische Herausforderung zugleich. „Als wir die finalen Anmeldezahlen sahen, mussten wir erst einmal überlegen, wie wir die ganzen Lokomotiven unterbringen können“, berichtet Plump. Da nicht sicher war, ob der Platz im Lokschuppen und im Container reicht, wurde zuletzt noch einmal ordentlich rangeklotzt, um vier zusätzliche Abstellgleise zu schaffen. „Wir haben Schotter verteilt, Gleise gelegt und Weichen geschweißt.“

Das hatten die Minibahner zwar sowieso vorgehabt. Doch aus aktuellem Anlass wurde das „mal eben“ vorgezogen – innerhalb von nur „drei intensiven Arbeitseinsätzen“.

Sonntag war öffentlicher Fahrtag

Damit war die Anlage nun bereit für das große Treffen. Am Samstag stand der interne Austausch im Fokus. Am Sonntag fand dann ab 10 Uhr der regulärer Fahrtag auf der Anlage statt. Da konnten die Besucher die Gastmodelle in Aktion bestaunen und teilweise auch mitfahren.

Und ein paar Ruheständler, die unter der Woche Zeit und Lust für Garten- und Streckenarbeiten auf der Anlage haben, hatten sogar Interesse bekundet. Denn nach Auskunft vom Vize-Vorsitzenden Reyk Gründig gilt der Aufruf vom März immer noch: Senioren händeringend gesucht!

In Emden gibt es Therapie gegen Alzheimer-Ursache

MEDIZIN Ausgewählte Patienten können Jahre gewinnen

VON PETER SAATHOFF



CChefarzt Professor Thorsten R. Döppner (links) und der leitende Oberarzt Doktor Lars-Peder Pallesen haben die neuartige Antikörpertherapie als Behandlungsoption im Klinikum Emden etabliert. BILD: TRÄGERGESELLSCHAFT ANEVITA

EMDEN – Es mag kein vollständiger medizinischer Durchbruch sein, aber für manche Alzheimer-Patienten eine erhebliche Erleichterung, die noch viele Monate Lebensqualität bedeutet: Im Emder Krankenhaus können ab sofort neue Antikörpertherapien bei der Gehirnerkrankung angewandt werden. Neurologie-Chefarzt Professor Thorsten R. Döppner kündigt an, dass sich der Krankheitsverlauf so noch Monate, in manchen Fällen mehrere Jahre ausbremsen lässt. Zumindest für ausgewählte Patienten.

Das bewirkt die neue Antikörpertherapie

Möglich machen das die in der Europäischen Union neu zugelassenen Antikörpertherapien Donanemab und Lecanemab. Im Unterschied zu bisherigen Medikamenten wie Donepezil oder Memantin greifen diese direkt in einen zentralen Krankheitsmechanismus der Alzheimer-Erkrankung ein. Während bisherige Therapien Symptome lindern, sollen die neuen Antikörper Amyloid-Ablagerungen im Gehirn abbauen. Amyloid-Ablagerungen gelten als eines der Kennzeichen der Alzheimer-Erkrankung. Die Eiweißablagerungen stören zunächst die Kommunikation zwischen Nervenzellen und tragen später zu deren Absterben bei. Die Hoffnungen werden von einer 2023 in einem Fachjournal veröffentlichten Untersuchung genährt.

Donanemab gelingt es nun, erklärt der Professor, innerhalb des 18-monatigen Therapiezeitraums diese Ablagerungen zu entfernen. Im besten Fall, so die Hoffnung, kommen die Ablagerungen während des restlichen Patientenlebens nicht mehr wieder. Ausgeschlossen werden können erneute Ablagerungen allerdings nicht. Auch sei unklar, ob sich die klinischen Alzheimersymptome – geistige Einschränkungen wie Orientierungsprobleme und Sprachstörungen, Verhaltensänderungen wie Stimmungsschwankungen und Aggressivität bis hin zu körperlichen Beschwerden wie versteifte Muskeln, Schluckbeschwerden und Inkontinenz – durch das Verschwinden der Amyloid-Ablagerungen bessern.

Strenge Zugangsvoraussetzungen

Ein Problem der Therapien sind neben den möglichen Nebenwirkungen wie Hirnschwellungen oder Hirnblutungen die strikten Zugangsvoraussetzungen. Nur eine Minderheit der Patienten komme für die Wirkstoffe infrage, sagt Döppner weiter. Voraussetzungen sind unter anderem eine einwandfreie Alzheimer-Diagnose, ein sehr frühes Stadium der Erkrankung sowie spezifische genetische Voraussetzungen.

Bei einer Patientin neue Therapie angewandt

Erfüllen Patienten diese Voraussetzungen, dann werden in der Emder Klinik als bisher einzigem ostfriesischen Krankenhaus die neuen Therapien angewendet. Bei einer Patientin sei das bereits Anfang Juni geschehen, teilte die Trägergesellschaft Anevita des hiesigen Krankenhauses mit. Die Behandlung sei planmäßig verlaufen – und habe einen „wichtigen Meilenstein in der Versorgung von Menschen mit früher Alzheimer-Erkrankung“ markiert, heißt es. Für ausgewählte Patienten könnten Donanemab und Lecanemab das schaffen, woran bisherige Therapien scheiterten: wertvolle Monate oder sogar Jahre gewinnen.

Moin Moin im schönen HAWO-Sonderposten-Märkte Aurich & Moordorf
ALLE ANGEBOTE VON MONTAG BIS SAMSTAG GÜLTIG! ...WO IMMER ALLES GUT UND GÜNSTIG IST
4 Richtige
Monster Energy Juiced Mango Loco Dose 0,5 Liter + Pfd. 0.25 0.99
Mineralwasser Classic, Medium, Feinperlig, Naturell je Kiste 12 x 0,7 Liter 4.49
Cola, Fanta, Sprite je Kiste 12 x 1 Liter, + Pfd. 3.30 10.79
Auricher Winter-Klaren 32% Vol., 0,7 l-Fl. 5.79
SPAR 5.- Großer Sonnenschirm Ø 2,4 m in versch. Farben mit großer Schattenfläche 17.99
SPAR 10.- Edelstahl Fruchtentsafter mit Glasdeckel und Zubehör 29.99
SPAR 10.- Große Strandmuschel 220 x 120 x 100 cm Polyester, Rahmen aus Glasfasern 14.99
Ammerländer Grill- oder Pfannen-Rostbratwurst XXL-Paket geschmacklich hervorragend 12 x 100 g = 1,2 kg 1 kg = 5,33 8.99
Frisch gepflückt dicke Knubberware 1A Süß- Kirschen Schale 500 g 3.99
Frisch vom Feld Ammerländer 1A Erdbeeren Schale 500 g zum günstigsten Tagespreis
Großer Metall-Hahn 46 x 18 x 37 cm Schmuckstück 19.99
Damen Hüftslip seamless, Größe M/L/XL Packung 4 St. 9.99
Tier-Transportbox 50 x 33 x 32 cm 9.99
Katzentoilette Galaxi deluxe geschlossen 7.99
Premium Power Plus Autobatterien Wir führen alle Batterie-Typen für PKW, Lkw, Landmaschinen, Boot, Motorräder und Roller von 3 Ah bis 200 Ah ab 29.99
Blumenerde Mit wenig Torf! 40 Liter Sack 45 Liter 1.99
SPAR 50% Hochwertige Holzschutzlasur 6 versch. Farbtöne 2 x 5 Liter Eimer 10 Liter 6.99 2 Eimer 10.-
Celaflor Ameisen-Mittel streu o. gießen wirkt sofort 9.99
Schneckenkorn Limex Celaflor, regenfestes Granulat, wirkt 100% Paket 500 gr. = 500 m² 9.99
Compo Bio Schädlingsfrei für Zierpflanzen, Gemüse, Kräuter usw. nicht Bienengefährlich, für Ökologischen Anbau geeignet Fl. 100 ml = 10 Liter Spritzbrühe 8.99
Biozide sicher verwenden, vor Anwendung Gebrauchsanweisung lesen.
www.hawo-markt.de
AURICH SÜD, ☎ 04941 - 180833 RAIFFEISENSTR. 11
MOORDORF, ☎ 0175 - 1172424 EKELSER STR. 2-4
... immer Gut und Günstig
IRRTÜMER VORBEHALTEN 11.07.2026

Großer Fahrrad- und E-Bike
ZELTVERKAUF



Über 400 E-Bikes
bis zu 2000€
REDUZIERT

Zubehör
20%
REDUZIERT

Über 600 Fahrräder
15–45%
REDUZIERT

BATAVUS
E-CITY-BIKE 28"
ALTURA E-GO POWER PRO



1280€ GESPART*
UVP 3199 €
JETZT 1919.–

- Bosch Performance Line Smart System Antrieb mit 75 Nm
- Bosch 500 Wh Akku
- 5-Gang Nabenschaltung mit Rücktrittbremse
- Tektro hydraulische Scheibenbremsen

Valkental
PACKTASCHE
BIKE BAG URBAN



Nachhaltig, hochwertig, wasserdicht, 28 Liter Volumen, mit Laptop-Fach

20% GESPART*
€ 59.99* € 47.99

uvex
FAHRRADHELM
I-VO 2



Inmould-Konstruktion, 25 Ventilationsöffnungen, leicht und stufenlos anpassbar

20% GESPART*
€ 89.95* € 71.96

PEGASUS
TREKKING-BIKE 28"
SOLERO SL DISC 24



45% GESPART*
UVP 799.95 €
JETZT 444.–

- Shimano 24-Gang Kettenschaltung
- Robuster Alu-Rahmen
- Tektro hydraulische Scheibenbremsen
- Komplette StVZO-Straßenausstattung

PEGASUS
E-CITY-BIKE 28"
PREMIO EVO 5



1400€ GESPART*
UVP 3899 €
JETZT 2499.–

- Bosch Performance Line Smart System Antrieb mit 75 Nm
- Bosch 625 Wh Akku
- Shimano Nexus 5-Gang Nabenschaltung
- Shimano hydraulische Scheibenbremsen

Alle Modelle von i:SY
20%
reduziert

BULLS
MOUNTAIN-BIKE 27,5"
ZARENA 1



36% GESPART*
UVP 699.95 €
JETZT 449.–

- Shimano 24-Gang Kettenschaltung
- Robuster Alu-Rahmen
- Tektro mechanische Scheibenbremsen
- Suntour Federgabel mit 100 mm Federweg

KALKHOFF
E-TREKKING-BIKE 28"
ENDEAVOUR 5+ ADVANCED LTD



1500€ GESPART*
UVP 4499 €
JETZT 2999.–

- Bosch Performance Line CX Smart System Antrieb mit 85 Nm
- Bosch 625 Wh Akku
- Shimano Deore 10-Gang Kettenschaltung
- Suntour Luftfedergabel

GHOST WINORA
TREK LAPIERRE
BATAVUS

45–50%
reduziert

BULLS
STREET-MOUNTAIN-BIKE 27,5"
SHARPTAIL STREET 3



38% GESPART*
UVP 799.95 €
JETZT 499.–

- Shimano 24-Gang Kettenschaltung
- Robuster Alu-Rahmen
- Tektro hydraulische Scheibenbremsen
- Komplette Straßenausstattung nach StVZO

KETTLER
E-CITY-BIKE 28"
QUADRIGA PRO BELT AUTOMATIC



2011€ GESPART*
UVP 5499 €
JETZT 3488.–

- Bosch Performance Line CX Smart System Antrieb mit 85 Nm
- Bosch 750 Wh Akku
- Stufenlose Enviolo Automatikschaltung
- Shimano hydraulische Scheibenbremsen

BIKE ARENA OLTMANNS

www.bikearena-oltmanns.de
MONTAG RUHETAG

BULLS
GRAVEL-BIKE 28"
DAILY GRINDER 1



29% GESPART*
UVP 1399 €
JETZT 999.–

- Shimano Cues 10-Gang Kettenschaltung
- Robuster Alu-Rahmen
- Shimano mechanische Scheibenbremsen
- Komplette StVZO-Straßenausstattung

*Gegenüber der UVP des Herstellers. Nur solange Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler.

BIKE ARENA OLTMANNS GmbH | **Am Nüttermoorer Sieltief 7 | 26789 Leer | Öffnungszeiten: Montag Ruhetag, Di – Fr 9.30 – 18.30 Uhr, Sa 9.30 – 16.00 Uhr | verkauf@bikearena-oltmanns.de**

Nordwest KLEINANZEIGEN

Alles für den Garten

12 Bistrostühle, top Zustand, Stück 10 €. ☎ 04936/568 od. 0171/6533270

suche Aufsitzmäher Rasentraktor auch alt oder defekt ☎ 04952/8906927 @A519982

Flohmärkte

Flohmarkt 12.07.2026
Dwarsweg 2c Südbrookmerland Spielzeug ,Deko Kleidung groß und klein usw @A519998

FLOHMARKT am 12.07.26 ab 9.00 Uhr in Moordorf, Fuchsweg, mehrere Haushalte

Sackgassenflohmarkt
am 12.Juli 26 von 9 - 16Uhr
Beethovenstraße
26624 Südbrookmerland
Mehrere Haushalte @A520060

Straßenflohmarkt
Straßenflohmarkt in Apen - Sonnenweg am 12. Juli 2026 von 10.00 bis 16.00 Uhr @A520198

Wohnmobile und -wagen

Ehepaar su. Wohnmobil, von privat. ☎ 0178/3955791

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! Rufen Sie uns an! Auto-Kayser GmbH & Co. KG Jaderberg 0 44 54 / 14 56

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen. ☎ 03944/36160 www.wm-aw.de

Wohnmobil Fiat Ducato Joint Extreme, Bj. 2009, 50.000 km, Inventar, 32.000 €.☎ 04945/304

Suche Immobilien zum Kauf

Handwerker (Ostfriese) su. Haus, auch renovierungsbed., Eigentümer kann Wohnrecht o. Rente erhalten; 0179-2635045

Vermietungen Wohnungen

Pewsum Ortskern, Wohnungen zw. 60-80 m², 3 und 4 Zi., Kü., Bad, Balkon. ☎ 0162/1309414

Stellenangebote Privat

Größere Menge Baumschnitt zu entsorgen in Krummhörn, wer macht das? ☎ 0178/8854694

Suche Maler für Außenarbeiten rund ums Haus. ☎ 04936/568 od. 0171/6533270

Stellengesuche

Einkäufer (56), in Vollzeit
Über 30 J. Praxiserfahrung im operativen Einkauf sucht neue Herausforderung im Raum Emden/Aurich/Norden. Biete fundier-te Erfahrung in Disposition, internationale Materialbeschaffung (Metall/ Rohstoffe/Druck) und Lieferantenmanagement.
Sicheres SAP+MS Office, gutes Englisch. Zuverlässig, teamfähig und belastbar. Kontaktaufnahme gerne unter Mailadresse Oliver.Clement@web.de

Bekanntschaften und Kontakte

Claudia 69 J., bin Witwe, 158 groß, schön u. jung geblieben, in den besten Jahren, ohne Anhang, bin gerne Frau u. sehne mich nach Liebe u. Zärtlichkeit, suche pv e. netten Mann den ich gerne umsorgen u. verwöhnen möchte, bis ca. 80 J. Mit mir hätten Sie es wirklich gut **Tel. 0160 – 97541357**

Er sucht...

Älterer Neu-Ostfriese sucht Freund od. Freundin f. Dies und Das, Raum Norden. ☎ 04931/ 9751595

ER, 55, symp., ungeb., sucht Sie f. lockere, erot. Beziehung! ☎ 015150282514 @A520108

Bars und Kontakte

Blonde ERIKA ★★ Hammerkeweg 42 AURICH • 0151-24738273

EMDEN – THAIMASSAGE
MEE ☎ 0 49 21 - 450 442
DAU ☎ 0 49 21 - 936 766

LARISSA ♥ Für kurze Zeit! • Am Tiergarten 1 ♥ AUR • 0162-6204185

Mona ab 20€ ❤ Tel. 0162-6696601

Mitteilungen

Singles gesucht (m/w), 50+, für Freizeitgestaltung, ☎ 04936/ 9169375 oder 0175/7530385

Tiere und Zubehör

Hühnerküken zu verkaufen. ☎ 04943/2181

Verkaufe 2 Französische Bulldoggen Welpen Mädchen mit lange Schnauze und Rute. Sind am 15.05 26 geboren, sind für Mitte Juli Abgabebereit. Haben die Farbe Silber lilac Farm sowie auch die Elterntiere. Werden geimpft gechipt mehr-fach entwurmt, mit EU Pass. ☎ 0160/2042168

Yorkshire Terrier Welpen, ent-wurmt, geimpft, gechipt, Abgabe 15.8., 1.200 €. ☎ 04928/9159889

Dies und Das

Kaufe Rares für Bares: Bilder, Porz., Puppen, Briefm., Pelze, Münzen, Möbel, Schmuck. Alles anbieten, ☎ 0174 / 1726461

Probleme mit PC, Mac oder Handy?
Hilfe vom Fachmann auch bei Virenbefall, Netzwerk oder Homebankingeinrichtung.
www.computerhilfe-emden.de
der Handynr. **0160/4439729**

Dies und Das

!!!!!Ankauf von Pelzen, Bekleidung, Möbel, Porzellan, Handtaschen, Zinn, Bleikristall, Krüge, Teppiche, Besteck, Näh-Schreibmaschinen, Bücher, LPs, Puppen, Gobeline, Bilder, Uhren, Münzen, Bernstein, u. Schmuck. Frau Hauer ☎ 0163-8309780

Kaufe alles an Silber oder Versilbertes, Uhren & Schmuck aller Art. ☎ 0152/34265159

Kaufe alte ausrangierte Brillen/ Fassungen. ☎ 0152/34265159

Kaufe alte defekte Röhren-fernseher, Nähmaschinen oder Schreibmaschinen. ☎ 0152/ 34265159

Kaufe Musikinstrumente jeg-licher Art. ☎ 0157/57303410



1393 km

Natur an der Grenze

Viele bedrohte Tier- und Pflanzenarten leben entlang der ehemaligen innerdeutschen Grenze im **Grünen Band** – einem für Mitteleuropa einmaligen Refugium: Das Grüne Band ist eine wahre Schatzkammer der Natur. Auf 177 km² und 1.393 km Länge sind hier viele wertvolle Lebensräume miteinander verbunden.
Helfen Sie uns, das Grüne Band zu erhalten, z.B. mit dem **Erwerb von Anteilscheinen.**
Mehr Infos: **www.gruenesband.info**

Oder fordern Sie die kostenlose Broschüre „Das Grüne Band" an: **www.bund.net**

BUND FREUNDE DER ERDE
Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.

Am Köllnischen Park 1
10179 Berlin
Fax 030 275 86-440
info@bund.net

Schrott- und Metallhandel HH Mulder
Ankauf von Schrott und Metall
Setzen von Containern von 15 m³ - 40 m³
Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 08:00 – 17:00 Uhr | Fr. 08:00 – 14:00 Uhr
Gewerbestr. 39 | 26624 Georgsheil | Tel.: 0 49 42 / 2 05 78 75

Dienstleistung, Handwerk und Landwirtschaft

Schrott- und Metallhandel
– Containerdienst von 3 bis 40 m³ –
Ankauf von Schrott u. Metalle, Waage vorhanden
Öffnungszeiten: Mo. – Do.: 8 – 17 Uhr, Fr.: 8 – 15 Uhr, Mittagspause von 12 – 13 Uhr, Sa.: 8 – 13 Uhr,
Hansestraße 8, 26529 Upgant-Schott
Tel. 0 49 34 - 40 92 oder 01 52 - 37 74 01 57 u. 01 73 - 5 75 93 97
G.Geiken Schrott- u. Metallhandel M. Geiken Containerdienst

Dienstleistungen

FAMILIE-REEK
HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN mit Wertanrechnung
Wir entrümpeln mit Herz!
Wir unterbreiten Ihnen ein kostenloses Angebot
■ zuverlässig
■ kompetent
■ preiswert
■ Nachlass-ankauf
0 49 41 / 6 04 74 10

Achtung!
Der Holländer holt Schrott, Kupfer, Metalle, Kabel, Alu, Zinn, Messing und PC's gegen gute Bezahlung. Hole auch Autos.
Tel. 0152/21717795

Termine frei für Maler- und Renovierungsarbeiten. ☎ 0174/8096222

Pflaster- und Gartenarbeiten, kurzfristige Termine frei. ☎01522/9644194

DIE SEENOTRETTER DGzRS
www.seenotretter.de

Alles für die Landwirtschaft

Flächen-Ankauf
NLG Niedersächsische Landgesellschaft mbH
Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.
Tel. 04941 1705-0 | info-aurich@nlg.de | www.nlg.de

Zum Thema: Chiffre-Anzeigen

Bitte beachten Sie:

Um Ihre Zuschriften auf unsere Anzeigen zügig bearbeiten zu können, geben Sie bitte die dazugehörige **Chiffre-Nummer** (z.B. ✉ Z001/1234) mit an.

Kleinanzeigenservice: ■ www.emderzeitung.de/anzeige-aufgeben ■ 04921 – 89 00 333 ■ In über 40 Geschäfts- und Annahmestellen

Nordwest SHOP

Sternzeichen Gartenstecker - Persönliche Deko & Geschenkidee für Gartenliebhaber.



Gartenstecker Widder (21.03. - 20.04.) 29,95 €
Gartenstecker Stier (21.04. - 20.05.) 29,95 €
Gartenstecker Zwillinge (21.05. - 21.06.) 29,95 €
Gartenstecker Krebs (22.06. - 22.07.) 29,95 €
Gartenstecker Löwe (23.07. - 23.08.) 29,95 €
Gartenstecker Jungfrau (24.08. - 23.09.) 29,95 €

nordwest-shop.de oder telefonisch bestellen unter: **0441/9988-3310**

Alle Sternzeichen auf einen Blick.

Emder Zeitung
Nordwest SONNTAGSBLATT

BERUF & KARRIERE

Meine Zukunft. Meine Stelle. Mein Stellenmarkt.

jobs-ostfriesland.de

WIR SUCHEN (M,W,D):

Schulbusfahrer*in PKW

auf 603-Euro-Basis und Teilzeit
für tägliche Fahrten



Esens - Okdenburg
Hinte - Pewsum
Aurich - Moordorf mit Rollstuhl
Aurich - Tannenhausen

Fa. Edo Driever
Mobil: 0175 2238461 · Festnetz: 04931 6666

Gemeinde Ihlow

www.ihlow.de/karriere



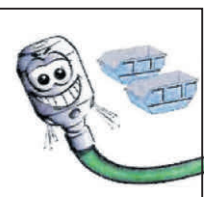
Die Gemeinde Ihlow sucht zum Einsatz auf dem Bauhof und bei den Feuerwehren der Gemeinde Ihlow zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

ELEKTRIKER (M/W/D).

Die Stelle ist unbefristet und in Vollzeit zu besetzen.
Vergütung nach EG 5 TVöD mit einer Zulage nach EG 6 TVöD.

Detaillierte Informationen zur Stelle und zum Anforderungsprofil finden Sie auf unser Webseite unter **ihlow.de/karriere**.
Bitte bewerben Sie sich online bis zum **24.07.2026**.

Wir suchen zur Verstärkung



LKW Fahrer m/w/d
und Hilfskräfte m/w/d

Bewerbungen gerne per E-Mail an
arnoldplaesier@t-online.de oder telefonisch unter
0175-1 05 16 07 oder 04931-67 97

A. PLÄSIER Entsorgungsbetrieb GmbH & Co. KG

Containerdienst · Küchenabluftreinigung · Rohrreinigung
Kabelreinigung · Kanal · TV · Fettabscheider Schrotthandel
Die sehende Nordseedüse

Gewerbegebiet Leegemoor · Böttcherstr. 16 · 26506 Norden · Tel. (04931) 6797
www.containerdienst-norden.de · arnoldplaesier@t-online.de

Willkommen

in der Stadt Aurich

Die **Auricher Bäder- und Hallenbetriebsgesellschaft mbH & Co. KG (abh)** sucht für das **ENERGIE ERLEBNIS ZENTRUM Ostfriesland (EEZ Aurich)** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Pädagogisch-technische*r Mitarbeiter*in (m/w/d) im Experimentarium des EEZ Aurich

(Befristete Teilzeitstelle mit 37 Std./Woche – EG 6 TVöD)

Den vollständigen Ausschreibungstext mit ausführlichen Informationen erhalten Sie auf der Internetseite **www.aurich.de** (Rubrik Stellenangebote).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen spätestens **bis zum 26.07.2026**

per E-Mail an **bewerbungen@stadt.aurich.de** oder an die **Auricher Bäder- und Hallenbetriebsgesellschaft mbH & Co. KG, Bürgermeister-Hippen-Platz 1 · 26603 Aurich**

abh | Auricher Bäder- und Hallenbetriebsverwaltungsgesellschaft mbH
Aurich - Stadt der regenerativen Energie

WIR suchen SIE für HINTE!

Für die Kindertagesstätte „Kleine Abenteurer“ und für die Dreifachhalle der Gemeinde Hinte suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

► je eine Reinigungskraft mit 10 Stunden/Woche Arbeitszeit (m/w/d), unbefristet

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Hinte unter www.hinte.de in der Rubrik Karriere-Ausbildung oder über diesen QR-Code.

GEMEINDE Hinte
IN OSTFRIESLAND ZUHAUSE
www.hinte.de

DAS MEER AN LEBEN.

Stadt EMDEN

Möchten Sie im Team der Stadtverwaltung mitarbeiten?

Dann bieten wir Ihnen folgende Möglichkeit:

■ *Fachdienst Umwelt und Klimaschutz:*

Sachbearbeiter*in für den Bereich Bodenschutz, Altlasten und Kampfmittel (m/w/d)

Vollzeit | unbefristet | EG 11 TVöD

www.teamstadtemden.de/stellenangebote



Stadt Emden | FD Personal
Frickensteinplatz 2 | 26721 Emden



Familienanzeigen

Dankbar für alles, was sie für uns getan hat, müssen wir in stiller Trauer Abschied nehmen von meiner lieben Frau, unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter und Oma, unserer Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Heidrun Schnella

geb. Jakobs
* 7. Oktober 1958 † 5. Juli 2026

In Liebe und Dankbarkeit

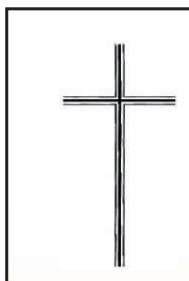
Dein Michael
Mirko und Nicole
mit Noah, Logan, Keylam
Henning und Mareike
und alle Angehörigen

26529 Upgant-Schott, Bussardstraße 5

Die Trauerandacht mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 15.07.2026 um 14.00 Uhr in der Kirche zu Marienhafe statt.

Man möge diese Anzeige als Einladung ansehen.

Bestattungen Diekena



Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh gewirkt;
siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod die Kraft entrückt.
Was du aus Liebe uns gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein;
was wir an dir verloren haben,
das fühlen wir in uns allein.

Für all die gemeinsamen Jahre, die wir mit dir erleben durften, sind wir zutiefst dankbar. Er ist nach einem erfüllten und glücklichen Leben für uns alle unerwartet von uns gegangen.

Ewald Peters

* 2. Juni 1942 † 28. Juni 2026

Traurig nehmen wir Abschied.

Deine Ehefrau Varduhi
Deine Stiefkinder Alik und Emma

Traueranschrift: Varduhi Peters Grigoryan, Eschentüner 1C, 26524 Hage

Die Trauerandacht findet am Montag, den 20. Juli 2026, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hage statt, anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung.

Bestattungen Dirks - Deneke



SV Eintracht Plaggenburg e.V. 1923

Wir haben einen Sportkameraden und Freund verloren

Ulrich „Uli“ Patz

Im Alter von 81 Jahren verstarb am 12.06.2026 unser Vereinsmitglied.

Uli war 57 Jahre treues Mitglied und Träger der goldenen Ehrennadel.

Der Verein ist ihm zu großen Dank verpflichtet.

Wir werden sein Andenken in Ehren bewahren.

SV „Eintracht“ Plaggenburg e. V. von 1923



Der Herr ist mein Licht und mein Heil;
vor wem sollte ich mich fürchten?
Der Herr ist meines Lebens Kraft;
vor wem sollte mir grauen?

-Psalm 27;1-

26624 Münkeboe, Rüskesiedlung 3, den 3. Juli 2026

In Liebe, Dankbarkeit und einem Herzen voller Trauer nehmen wir Abschied von

Olga Alide Saathoff

im gesegnetem Alter von 86 Jahren.



In stiller Trauer

Thorsten und Linda
Heino und Marion
Die Enkel:
Sabrina und Melvin, Connor
und alle, die sie lieb hatten

Die Trauerandacht mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 24. Juli 2026, um 10.00 Uhr in der Kirche zu Münkeboe statt.
Diese Anzeige möge man als persönliche Einladung ansehen.

Bestattungen Jakob Janssen

Margarethe Deutschmann

geb. Lengen

* 8. 5. 1936
† 27. 5. 2026

Felde, im Juli 2026

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Friedrich
Therese und Wilhelm

Rolf Sperling

* 27.04.1952
† 22.05.2026

Loppersum, im Juli 2026

Danksagung

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Heike Sperling
André und Anke

Gemeinsam gedenken
auf nordwest-trauer.de

Nordwest TRAUER

Persönliche Gedenkseite
Trauernde können auf unserem Onlineportal die Erinnerung an ihren geliebten Menschen lebendig halten. Hier können Anekdoten, Fotos, Videos und Musik mit Angehörigen ausgetauscht werden.

Traueranzeigen
Auf dem Onlineportal finden Sie alle Traueranzeigen aus der Tageszeitung. Außerdem können Sie hier selbst eine Traueranzeige aufgeben.

Online kondolieren
Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihr Beileid online auszusprechen und den Verstorbenen zu gedenken.

Branchenbuch und Ratgeber
Finden Sie renommierte Ansprechpartner ganz in Ihrer Nähe. In unserem Ratgeber finden Sie weitere Informationen und Unterstützung zu Themen wie Vorsorge, Bestattung und vielem mehr.

Kostenfreier Trauerchat
Tauschen Sie sich mit anderen Betroffenen und ausgebildeten Trauerbegleitern aus. Die Chat-Zeiten finden Sie auf unserem Onlineportal.

Gedenkkerzen
Entzünden Sie ein Licht für einen geliebten Menschen.

Schnell, effizient und sicher kochen

HAUSHALT Tipps für den Kauf von Induktionsplatten – Sicherheit, Leistung, Komfort im Vergleich

IM NORDWESTEN/PM – Induktionskochplatten gelten als besonders schnelle und energieeffiziente Alternative zu herkömmlichen Elektro- oder Gaskochfeldern. Ob als mobile Kochplatte, als Zusatzgerät in der Küche oder als fest installiertes Kochfeld – Induktionsgeräte sind vielseitig einsetzbar.

Allerdings unterscheiden sich die Geräte je nach Modell deutlich in Leistung, in Ausstattung und in den Sicherheitsfunktionen. Der TÜV SÜD-Produktexperte Christian Kästl erklärt im Folgenden, worauf Verbraucher beim Kauf von Induktionskochplatten achten sollten.

Funktionsweise und Vorteile

Induktionskochplatten erzeugen Hitze nicht über Heizspiralen, sondern direkt im Kochgeschirr. Ein elektromagnetisches Feld sorgt dafür, dass sich der Topfboden erwärmt, während die Kochplatte vergleichsweise kühl bleibt. „Der große Vorteil liegt in der Geschwindigkeit und Energieeffizienz, da kaum Wärme verloren geht“, erklärt Kästl. Wasser kocht deutlich schneller als auf klassischen Elektrokochfeldern, zudem lässt sich die Temperatur besonders präzise regulieren. Da die Wärme direkt im Topf entsteht und nicht zunächst die gesamte Kochfläche erhitzt werden muss, zählt Induktion zu den effizientesten Kochtechnologien.



Beim Kauf einer Induktionskochplatte sollte unter anderem auf die Leistung geachtet werden. BILD: CONNY KURZ/TÜV SÜD

Sicherheit im Haushalt

Grundsätzlich gelten Induktionskochplatten als vergleichsweise sicher, da sich die Oberfläche weniger stark erhitzt als bei klassischen Kochfeldern. Dennoch sollten Verbraucher auf wichtige Sicherheitsmerkmale achten, etwa Überhitzungsschutz, Kindersicherung, Restwärmeanzeige und rutschfeste Standfüße. Eine insgesamt solide Verarbeitung und eine robuste Glaskeramikoberfläche tragen zu einer sicheren und langlebigen Nutzung bei. Bei mobilen Geräten sind zudem ein stabiler Stand und rutschfeste Füße wichtig. Anerkannte Prüfzeichen bieten hierbei Orientierung, da sie unter anderem Sicherheit und Gebrauchstauglichkeit unabhängig prüfen.

Bauform und Leistung

Mobile Induktionskochplatten arbeiten in der Regel im Bereich zwischen 1.500 und 2.500 Watt. Für einfache Gerichte oder kleinere Töpfe sind Modelle mit rund 1.500 bis 1.800 Watt meist ausreichend. Wer größere Mengen zubereiten oder scharf anbraten möchte, sollte hingegen auf eine Leistung von 2.000 Watt oder mehr achten.

Einbaukochfelder verfügen generell über deutlich höhere Gesamtleistungen und mehrere Kochzonen. Während mobile Geräte vor allem durch Flexibilität und einfache Handhabung überzeugen, bieten fest installierte Kochfelder mehr Kapazität und Leistung für den gleichzeitigen Einsatz mehrerer Töpfe. Auch die Größe der Kochzone spielt eine wichtige Rolle: Sie sollte zum Durchmesser des Kochgeschirrs passen, da ein zu kleiner Bereich den Topf nicht gleichmäßig erhitzt und eine zu große Kochzone die Leistung nicht optimal nutzt.

Passendes Kochgeschirr

Induktion funktioniert ausschließlich mit ferromagnetischem Kochgeschirr. Töpfe und Pfannen müssen daher über einen magnetischen Boden verfügen, etwa aus Edelstahl oder Gusseisen. „Das können Verbraucher mit einem einfachen Test herausfinden: Haftet ein Magnet am Topfboden, ist er induktionsgeeignet“, so der Produktexperte. Viele Hersteller kennzeichnen kompatibles Kochgeschirr zudem mit einem entsprechenden Symbol.

Bedienkomfort und Zusatzfunktionen

Viele Geräte verfügen über Funktionen, die den Alltag deutlich erleichtern. Dazu zählen etwa Touch-Bedienfelder, Timer, Abschaltautomatik, Warmhaltefunktionen oder sogenannte Boost-Funktionen für besonders schnelles Aufheizen. Auch eine Topferkennung, bei der das Gerät nur bei aufgesetztem Kochgeschirr aktiviert wird oder die Kochzone automatisch an die Größe des Topfbodens anpasst wird, kann Energie sparen und die Handhabung erleichtern. „Solche Funktionen steigern den Bedienkomfort im Alltag und ermöglichen eine flexible Nutzung – vom schnellen Aufheizen bis zum schonenden Warmhalten“, erklärt Kästl. Je nach Gerät können während des Betriebs zudem leichte Geräusche wie Surren oder Klicken auftreten. Diese sind bei der Induktionstechnologie grundsätzlich normal.

Reinigung und Pflege

Da überlaufende Speisen meist nicht einbrennen, lassen sich Induktionskochplatten in der Regel leicht reinigen. Allerdings können zum Beispiel stark zuckerhaltige Rückstände sichtbare Flecken verursachen und sollten daher möglichst schnell entfernt werden. Ein weiches Tuch und geeignete Glaskeramikreiniger reichen meist aus. Um Kratzer zu vermeiden, sollten jedoch keine ungeeigneten Materialien wie grobe Schwämme verwendet werden.

Beim Kauf sollten Verbraucher auf das GS-Zeichen für „Geprüfte Sicherheit“ und das blaue TÜV SÜD-Oktagon achten. TÜV SÜD prüft Induktionskochplatten unter anderem auf elektrische Sicherheit, Materialqualität und Verarbeitung sowie Bedien- und Kippsicherheit. So können Käufer sicher sein, dass ihr Gerät zuverlässig, effizient und sicher im Alltag eingesetzt werden kann.